

DƆAANAƆ

Yá pɔ́ kú láε bee guuɔ

Dɔaanaɔ lá yābuubuu pɔ́ Isailiɔ kè za gɔɔ pɔ́ aa z̄lε Kanaa bùsuu e à gè pè gɔɔ pɔ́ Isailiɔ kía kpà ò̀b̄w̄εεε. Láε bee Isaili dɔaanaɔ yākeao ní ní kuao ò̀w̄εε ɔ. Isailiɔ kía v̄i gɔɔ beeo, an dɔaanaɔ mé gb̄é pɔ́ Lua iko kpàmáɔ ũ. Aame Isaili gb̄é z̄ɔɔ pɔ́ aai yá ḡḡḡ Isailiɔne mé aai dɔaané an z̄ikaa ní buipāleɔ guuɔ ũ.

Dɔaanaɔ lá kpaalea leε àaɔε:

Yá pɔ́ kè Isailiɔ z̄lεa Kanaa bùsuu gɔɔ e à gè pèð gɔɔ pɔ́ Yozuee gàwa (1.1-2.10).

Lá Lua ì dɔaanaɔ se à ní z̄i aa a gb̄éɔ bɔ ní ibεεɔ ɔz̄i (2.11-16.31).

Yābuubuu leε pla pɔ́ Isailiɔ kè e à gè pè an kía kpaawa. (17-21).

Dɔaanaɔ lá guu yá pɔ́ Isailiɔ lè píi b̀ò an lu-ayāmasai kíiε. Tó aa b̀ò Lua kpe aa pā kpààzi, ò́ buipāleɔ ì ɔt̄má. Ama tó aa èa zè ní Luao aa wiilèwà, ì ní wēnagwa à ní sí ní ibεεpiɔwae. N beeo aai gi wàɔ zɔble Kanaa bùsu t̄áaɔneε, aai wεεle wàɔ k̄ni ke Luaε (17-18), aà yādilenεɔ ì s̄ángue (19-21).

An kua beewa tò aa gè níziabi ní yáɔ. Lápi láakii lé ɔ̀b̄w̄εε, tó Dii ní tó níziε mé i mó ní misii yāao, lá an buiɔ aao den we. Sema Lua gb̄éɔ aao d̄ɔ gb̄é pɔ́ wa misiileè. Wá baade ali misiile Luaε yà, ge yá pɔ́ ali káwágu ò́ wáliɔ ke?

Isailiɔ z̄ikaa ní Kanaa bui pɔ́ ḡɔɔ

1 Yozuee gaa gbɛa Isailio Dii là à m̀è: Déme a gé zíkaiwɛɛ ní Kanaao káaui?

2 Ǿ Dii m̀è: Yuda buio mé aa gé. A ma! Ma bùsupi nàné ní ɔziɛ.

3 Ǿ Yuda buio ò ní gbé Simɛo buioɛ: A mo ge zɛwɛɛ bùsu pó wa kpàwáú, wà zíkai ní Kanaao, wí gbasa gé zeíɛ bùsu pó wa kpàwáú. Ǿ Simɛo buio gèrínɔ.

4 Ké Yuda buio gè màa, Dii Kanaao ní Pɛlizio nàné ní ɔzi, ɔ aa ní dɛdɛ Bɛzɛki òaasɔsɔo lɛɛ kwi (10.000).

5 Wɛkii aa Adonibɛzɛki lè, aa zíkàaàno, ɔ aa Kanaao ní Pɛlizipio dèdɛ.

6 Ké kíapi lé bàale, ɔ aa pèwà. Aa aà kù, ɔ aa aà ɔnemiao ní aà gbánemiao zòzò.

7 Ǿ Adonibɛzɛki m̀è: Ma kía gbɛɔn bàaɔkwio ɔnemiao ní ní gbánemiao zòzò, ɔ aa ma táabũnu blɛ kasonao pèlɛ aa blè. Lá má kè gbépioɛ flá ɔ Lua bòmɛɛ. Ǿ aa tàaàno Yelusaleũ, we à gàu.

8 Ké Yuda buio lèlɛ Yelusaleũwa aa si, ɔ aa a gbéɔ dèdɛ ní fɛndao, aa tɛsòwà.

9 Bee gbɛa Yuda buio gè zíkai ní Kanaa pó kú bùsu gusiɛideɔ ní Nɛgɛvɛo ní gusalalao.

10 Aa gè lèlɛ Kanaa pó kú Heblɔwa. Yáa Heblɔ tón Kiliataaba. We aa zìblèu Sesai ní Aimanio ní Talemaiowa.*

11 Bɔa we aa gè lèlɛ Dɛbiideɔwa. Yáa Dɛbii tón Kiliasefɛɛ.

12 Ǿ Kalebu m̀è: Gbé pó lèlɛ Kiliasefɛɛpiwa a si ɔ má a nɛnoɛ Akesa kpawà no ũ.

13 Kalebu dāuna Kenazi né Ǿnieli mé si, ɔ Kalebu a nɛnoɛpi kpawà.

* **1:10** Nao 13.22

14 Ké à aà sè, à nàewà aà ge tɔɔle wabike a maewa. Ké nɔɛpi pila a zàa'ɪnawa, ɔ aà mae Kalebupi aà là à mè: Bó n̄ yeii?

15 ɔ a wèwà à mè: Gbēkekemee. Lá tɔɔle pó n ma gba ku Ngeve guwaiwaiue, ma gba a nibɔnade sa. ɔ Kalebu aà gbà tɔɔle pó a nibɔna ku s̄s̄ɔna musu n̄ a nibɔna pó kú guzulɛuo.†

16 Mɔizi ànsue bui pó w̄i me Keniɔ bò wéle daminalikpedeu‡ n̄ Yuda buiɔ, aa gè z̄l̄ɛr̄n̄ɔ n̄ bùsuu Alade sae Ngeve guwaiwaiu.

17 ɔ Yuda buiɔ n̄ n̄ gbé Simeɔ buiɔ gè lèle Kanaa pó kú Zefataɔwa. Aa wélepi kè kélekele, ɔ aa tɔkpàè ɔma.§

18 Yuda buiɔ Gaza n̄ Asekelonio n̄ Ekelonio n̄ n̄ tɔɔleɔ s̄i.

19 Dii kún̄n̄ɔ, ɔ aa n̄ bùsu gus̄is̄ide s̄i, āma aai f̄ɔ a gusalaladeɔ yàò, ké gbépiɔ z̄ikas̄goɔ v̄i m̄p̄ɔ ũ yái.

20 Wà Hebl̄ɔ kpà Kalebuwa lá Mɔizi a legbèwa, ɔ a s̄i Anaki bui gb̄ɛɔn̄ àaɔwa.

21 Bēyāmee buiɔ s̄ɔ aai Yebusi pó kú Yelusaleũɔ yao, ɔ Yebusiɔ kún̄n̄ɔ Yelusaleũ e n̄ a gbāo.*

22 Yosefu buiɔ s̄ɔ aa lèle Beteliwa, mé Dii kún̄n̄ɔ.

23 Yāa Beteli tón Luzu. Ké aa gbéɔ z̄i Beteli asiigwai,

24 asiigwanapiɔ ḡɔee è, àle bɔ wélepiu, ɔ aa òè: Lá wá ke wà gē wéle guu owēe, wí gbēkekene.

25 Ké à gēk̄i òl̄n̄é, ɔ aa wélepideɔ dèdè n̄ f̄ɛndao, ɔ aa ḡɔɛpi tò n̄ aà daeɔ píi.

† 1:15 Yoz 15.13-19 ‡ 1:16 Yelikon we. § 1:17 Bee mè wíwia.

* 1:21 Yoz 15.63, 2Sam 5.6

26 Gõepi gè Iti bùsuu, à wéle kàle we, ò à tokpàè Luzu. Tó bee mé gòè e ní a gbão.

27 Manase buiɔ i fõ Betesã ní Taanakio ní Dooo ní Ibleaũo ní Megidoo ní ní bualoũo sí Kanaaɔwao, aa gí wa zõlea bùsupiue.

28 Ké Isailiɔ gbãa è, ò aa Kanaaɔ dà zɔziu, aai ní yá píio.†

29 Maa Eflaiũ buiɔ i Kanaa pó kú Gezεεo yao, ò aa ku we sãnu.‡

30 Zabulɔni buiɔ sɔ aai Kanaa pó kú Keloni ní Naalolioo yao, ò aa ní dá zɔziu.

31 Aσεε buiɔ i gbé pó kú Ako ní Sidõo ní Alabeo ní Akazibuo ní Elebao ní Afekio ní Leobeo yao,

32 ò aa ku sãnu ní Kanaa bùsudepiɔ.

33 Nefatali buiɔ i Besεμεsideo ní Betanadeo yao, ò aa ku sãnu ní Kanaa bùsudepiɔ, aa ní dá zɔziu.

34 Ɔ Amoleo zò Dã buiɔzi, aa ní kpá gusísídeu, aai weiné aa mò zõle gusalalauo.

35 Amolepiɔ gi zõlea Elesi gbεzi ní Ayalonio ní Saalebiũo. Ké Yosefu buiɔ gbãa è, ò aa ní dá zɔziu.

36 Amole bùsu zõle dàale za Sóigbeboleie e à gè pèò Selawa e à gèò ae.

2

Dii Malaika bɔ mɔa Isailiɔwa Bokiũ

1 Dii Malaika bò Giligali,* à gè Bokiũ à mè: Ma á bóle Egipi, ma gěánɔ bùsu pó ma a legbè á deziɔεε bee guu. Ma mè ma bàa aɔ kúánɔ gɔɔpiie, a gbooa vío.

† 1:28 Yoz 17.11-13 ‡ 1:29 Yoz 16.10 * 2:1 Yoz 5.13

16 Ǿ Dii ɔ́ dɔ́aanaɔ dilenɛ́ sa, ké aa ní bɔ́ ní wɛtānaɔ ɔ́zɪ́.

17 Kási aali ní dɔ́aanapiɔ́ yāmao, aa gbāsikè ní táaɔ aa kùlenɛ́. Aa kè zé pɔ́ ní deziɔ́ sèwa àannaɔ, aaliɔ́ yá pɔ́ Dii dɪ́lenɛ́ kŭa lá ní deziɔ́wao.

18 Tó Dii dɔ́aana dɪ́lenɛ́, ɔ́ kú ní dɔ́aanapiɔ́, ɔ́ ɔ́ ní sí ní ibeɛɔwa e dɔ́aanapi wēni léu, asa tó aa aaukè gbé pɔ́ lé ní wɛtā aale ɔ́tɔ́máɔ yáí, Dii i ní wēnagwae.

19 Tó dɔ́aana gá sɔ́, aaɪ ɛa ɔ́ɔkpa de ní maɛɔlaɛ. Aaɪ té táaɔzi, aaɪ zɔ́blenɛ́, aaɪ kùlenɛ́. Aali ní yákeapiɔ́ ní ní swágbāao too.

20 Ǿ Dii pɔ́ fɛ́nzi à mè: Lá buipi ma bàakuańnaɔ ní ní deziɔ́ yá gbò, aai ma yāmao,

21 má bui pɔ́ Yozuee gá à ní tó ní bùsuuɔ́ kee yáné ɔ́.

22 Má ní tó weɛ, buipiɔ́ ɔ́ má Isailiɔ́ yɔ́, tó aa ma zé sé aao ma yá kŭa lá ní deziɔ́ kèwa, ge tó aa keo.

23 A yáí Dii buipiɔ́ tòi we. I ní na Yozuee a ɔ́zɪ́ à ní yáè gɔ́ɔ.

3

1 Dii buipiɔ́ tòi we, ké à Isaili pɔ́ aa Kanaa bùsu zɪ́kaa dɔ́ɔ yɔ́de,

2 i zɪ́ dada ní gbé pɔ́ aa Kanaa zɪ́ dɔ́ yāapiɔ́ne. Buipiɔ́n ke:

3 Filitɛ́ kía gbɛ́ɔn sɔ́ɔ. Kanaaɔ ní Sidɔ́deɔ ní Ivi pɔ́ kú Libā bùsu sɪ́sɪdeu za Baali ɛɛmɔ́ gbɛzɪ́ e à gè pè Amata bɔ́lewaɔ.

4 A ní tó we, ké à Isailiɔ́ yɔ́ à gwa tó aao a yá pɔ́ á dà Mɔ́izie, a dɪ́le ní deziɔ́ne kŭa.

⁵ A yáì tò Isailiɔ ku sãnu ní Kanaaɔ ní Itiɔ ní Amɔleɔ ní Peliziɔ ní Iviɔ ní Yebusiɔ.

⁶ Aa ní nenɔɔ sè nɔ ũ, mé aa ní nenɔɔ kpàsá buipio nɛgɔɔwa, ɔ aa zɔblè ní táaɔne.

ɔnieli

⁷ Isailiɔ yá pɔ Dii yeio kè. Dii ní Lua yá sãngu, ɔ aa zɔblè Baaliɛ ní Asetaatio.

⁸ ɔ Dii pɔ fẽńzi à ní ná Mesɔpɔtami bùsu kí Kusã Lisataiũe a ɔzi, ɔ aa zɔblèè wè swaaɔ.

⁹ Ké aa wiilè Diiwa, ɔ à suabana ðilené, ɔn Kalebu ðauna Kenazi né ɔnieli ũ. ɔme ní bɔ.

¹⁰ Dii Nisina ðìè, ɔ à ðaa Isailiɔne zi guu. Dii Mesɔpɔtami bùsu kí Kusã Lisataiũ nàè a ɔzi, ɔ à gbãam̀bè.

¹¹ ɔ an bùsu g̀ɔ ðɔɔa wè bla e Kenazi né ɔnieli gè g̀aò.

Ehudu

¹² Isailiɔ èa yá pɔ Dii yeio kè lɔ, ɔ Dii tò Mɔabuɔ kí Egelɔni gbãam̀bèné v̄ai pɔ aa kèpi yáì.

¹³ Egelɔni Amɔniɔ ní Amaleki buio nàwa, ɔ aa m̀ò lèlè Isailiɔwa aa wéle daminalikpɛde* s̄i.

¹⁴ Isailiɔ zɔblè Mɔabuɔ kí Egelɔni e wè bao plasai.

¹⁵ ɔ aa wiilè Diiwa, ɔ à suabana ðilené, ɔn Gela né Ehudu, B̄yãmeɛ bui ũ. ɔzeɛdeɛ. Isailiɔ aà z̄i faluboi Mɔabuɔ kí Egelɔni.

¹⁶ Ehudu f̄ena lekpepla p̄i, a gb̄aa kà ḡasisuu do. A nà a gbala ɔplaawa a ula z̄iɛ,

¹⁷ ɔ à gè falub̀bè. Egelɔni s̄ɔ à mèkpa maamaaɛ.

¹⁸ Ké Ehudu ní gb̄é pɔ falu sè m̀òɔ falu kpàwà aa làa, aale tá, ɔ Ehudu a gb̄épiɔ gbàɛ.

* **3:13** Yeliko.

19 ɔ à èa tǎa pɔ kú Giligali sae, à sù kíapiwa à m̀è: Má asiiyǎ ví mà onɛ. ɔ kípí m̀è: A to mà yǎma, ɔ aà ìwa pɔ kuaànoɔ b̀òlɛ.

20 Egeɓni z̀òlɛa ado kpé musu kpea niɛu, ɔ Ehudu s̀àaazi à m̀è: Má yǎ pɔ b̀ò Lua kíi ví mà onɛ. Ké kípí f̀èlɛ a kilau,

21 ɔ Ehudu a f̀ɛna ga wò a ɔplaa gbalawa ní ɔZEEO, à aà z̀òò a gbɛɛu.

22 ɔ f̀ɛna g̀è aà gbɛɛu ní a páo píi e à g̀è b̀ò kpe. Ehudu i f̀ɛnapi woo, ɔ nísi k̀àaawà.

23 Ehudu b̀ò kpeɛlɛ, à kpea musupi zé tà, à kilidàu.

24 Aà b̀ɔa gbɛa Egeɓni ìwaɔ m̀ò, aa è kpeapi zé taa, wà kilidàu, ɔ aa m̀è: Ale bíikpeke kpea niɛ guu yà m̀ɔɔɔ?

25 Aalɛ aà dá, aalɛ aà dá e aa bílikè. Ké aa è i zɛwɛnɛó, ɔ aa kili s̀è aa ẁè, aa sù ní dii è wúlɛa z̀ílɛ g̀è.

26 Gɔɔ pɔ aalɛ g̀ɛg̀ɛ màa, Ehudu bàalè à d̀ò táapiɔzi à tà Seila.

27 Ké à kà we, a tò wà kuupè Eflaiũ bùsu s̀ìs̀ideu, ɔ Isailiɔ pílãaàno gbèsìs̀ìɔwa, Ehudu mé d̀ɔaaa.

28 A ònɛ: A tɛmazi, asa Dii á ibɛɛ M̀ɔabuɔ nàé á ɔz̀íɛ. Aa tɛaàzi, ɔ aa Yuudɛ buakíi pɔ í gé M̀ɔabu bùsuu sí, aai wei gb̀èe bùa ɔɔ.

29 Zibeez̀i aa M̀ɔabuɔ d̀èdɛ gb̀èɔn òaasɔɔɔ lɛɛ kwi (10.000) taawa, an gb̀èe i ɔɔ.

30 Gɔɔ bee Isailiɔ gb̀ãam̀ò M̀ɔabuɔnɛ, ɔ an bùsu g̀ò d̀òd̀ɔa e ẁè basiiɔ.

Samɛgaa

31 Aà gbɛa Anata né Samɛgaa Filitɛò d̀èdɛ gb̀èɔn òaa àaɔ ní z̀ù z̀íkɛna totob̀ɔ, à Isailiɔ suabà ɔ.

4

Debolaa ní Balakuo

¹ Ké Ehuɗu gâ, Isailiɔ ɛa yá pɔ Dii yeio kè lo.

² Ǿ Dii ní ná Kanaaɔ kí Yabē pɔ z̄l̄ɛa Azooe a ɔz̄i. Aà z̄iḡɔɔ gb̄ɛz̄ɔɔ tón Sisela. Aà ben Alose Goiũ.

³ A z̄ikas̄go mɔpɔɔ v̄i mèn òaa síiɔ ní basoo (900). A gb̄aamò Isailiɔne p̄as̄ip̄as̄i e wè bao, ò Isailiɔ wiilè Diiwa.

⁴ Goo bee nɔe ãnabi Debolaa, Lapido na de Isailiɔ dɔaana ũ.

⁵ I yáḡoḡoné a daminali gbáú Lama ní Betelio z̄anguo, Eflaiũ buiɔ bùsu s̄is̄ideu. Isailiɔ lo gé aà kíi we.

⁶ Ǿ à Abinɔaũ né Balaku pɔ kú Kedesi, Nefatali buiɔ bùsuu s̄isi, a òè: Dii Isailiɔ Lua mè, fɛle gé Nefatali buiɔ ní Zabulɔni buiɔ se gb̄ɛɔn òaasɔɔɔ leɛ kwi (10.000), ní géh̄nɔ Taboo gb̄ez̄i.

⁷ Dii a Yabē z̄iḡɔɔ gb̄ɛz̄ɔɔ Sisela gále mɔaànɔ Kis̄ɔ swai ní aà s̄ógoo ní aà z̄iḡɔɔ dasidasi, i aà nane n ɔz̄i we.

⁸ Ǿ Balaku òè: Tó n̄ȳɔ gemanɔ lé, má gé. Tó n̄ȳɔ gemanɔ s̄ɔo, má geo.

⁹ Ǿ Debolaa mè: Má gennɔ, ãma lá ní ò màa, i ke ní tó mé a bɔo. Nɔe ò Dii a Sisela naè a ɔz̄i sa. Ǿ Debolaa fɛle gèaànɔ Kedesi.

¹⁰ Ǿ Balaku Zabulɔni buiɔ ní Nefatali buiɔ kàaa Kedesi, ò à dàzeu kèse ní gb̄ɛɔn òaasɔɔɔ leɛ kwipio. Debolaa kú ní guu.

¹¹ Keni bui Ebeɛ bò Keniɔ bùsuu yãa, à mò bòokpà gb̄éneli pɔ kú Zaananiũ gbáú Kedesi sae. Keniá Moizi ãnsue Obaba buiɔ doe.

¹² Wa ò Siselaɛ Abinɔaũ né Balaku gè Taboo gb̄ez̄i,

13 ɔ̀ à a ś́go mɔ̀pɔ̀ɔ̀ kàaa mèn àaa síiɔ̀ ní basɔ̀oo ní zígɔ̀ pɔ̀ kuanɔ̀. Bɔ̀ańɔ̀ Alose Goiũ aa gè Kisɔ̀ swai.

14 ɔ̀ Debolaa ò Balakuɛ: Gé, asa gbā Dii a Sisela nanɛ n ɔ̀zĩ. Dii dɔ́aaanɛ noa? ɔ̀ Balaku p̃ila Taboo gbɛwa ní zígɔ̀ gbẽɔ̀n àaasɔ̀sɔ̀o lɛɛ kwipio.

15 Dii tò Sisela ní aà ś́godeɔ̀ ní aà zígɔ̀ɔ̀ kpɛkpà Balaku fẽndaɛ, ɔ̀ Sisela b̀ò a ś́gou à bàalè.

16 Balaku p̃elɛ Sisela zígɔ̀ɔ̀ ní ní ś́goɔ̀zi e Alose Goiũ. We à ní dɛdɛu ní fẽndaɔ̀ p̃ii, baa gbé m̀endo i bɔ̀o.

17 ɔ̀ Sisela tilè à gè s̃ĩ Keni bui Ebeɛ na Yaeli kpéu, asa Azoo kí Yabẽ ní Ebeɛ bɛdeɔ̀ kɔ̀ yāmà yāaɛ.

18 Yaeli b̀ò dàaàle à mè: Mɔ̀ gẽ kpéu Baa. Gẽ! Nsu to ṽia n kũo. Ké à gè, ɔ̀ nɔ̀epi kũntu kùaàla,

19 ɔ̀ Sisela òè: Imi lé ma dɛ, ma gba í mà mi. ɔ̀ à ṽi tũu sè a dàè a m̃i, ɔ̀ à èa kũntu kùaàla.

20 Sisela òè: Ze kpɛɛɛ. Tó gbẽe mò n la, gbẽe ku laoa, oè aawo.

21 A gè ní kpasa'io, ké aà yèɛɛ làa yái. ɔ̀ Ebeɛ na Yaeli zwàakpɛ kálo sè ní masanao, à s̀òò Siselazi tɛɛɛ, ɔ̀ à kálopi pè aà swāgẽzĩwa, a pà e à gè gè tɔ̀olɛ kũ, ɔ̀ à gà.

22 A mɔ̀ lè Balaku lé p̃elɛ Siselazi, ɔ̀ Yaeli b̀ò gè dàaàle à mè: Mɔ̀ mà gbé pɔ̀ níle wɛɛɛ ɔ̀lɔ̀nɛ. Ké à gè kpéu, ɔ̀ à Sisela è wúlea, à gà ní káloo p̃ea aà swāgẽzĩ.

23 Zibeezĩ Lua Kanaaɔ̀ kí Yabẽ bùsa Isailiɔ̀nɛ.

24 ɔ̀ Isailiɔ̀ p̃ási lé dɛdɛ e aa gè Kanaaɔ̀ kí Yabẽ dèò.

5

Lɛ p̃ó Debolaa dà

1 Zibeezi Debolaa ní Abinɔaũ né Balakuo lee bee si:

2 Ké Isaili dɔaanaɔ bɔ dɔaa,
gbé kiniɔ tɛ́nzi teasisai.

A Dii sáaukpa!

3 Kíaa, à yáe bee ma!

Gbãadeɔ, à swákpa!

Má lesi Dii yá musu,
má Dii Isailiɔ Lua táasile.

4 Ké Dii bɔ Sei gbɛ musu,
tɔɔle lùalua,
ké àle pã Eɔũɔ bɔsupia,
loupɔɔ fò, lou mà maamaa.

5 Gbɛ́sisiɔ dèedee Dii aɛ,
Isailiɔ Lua pɔ bɔ mòmá Sinaipi.*

6 Anata né Samɛgaa gɔɔ, Yaeli gɔɔ,
gbɛe lí zɛda se loɔ,
zɛwɛwɛna ɔ wɛ́legɛna ì sé.

7 Kíaa lé midɛ Isaili bɔsuu,
ɔ ma Debolaa ma gɔ Isailiɔ da ũ.

8 Ké aa zè ní dii dafuɔ,
ɔ zì kò kù wɛ́le bíibɔleu.
Baa gbɛɔn òaasɔsɔo lee bla (40.000) guu
gbɛe sɛngbao ge sɔna vío.

9 Ma pɔ dɔ Isailiɔ dɔaanaɔwa
ní gbé pɔ tɛ́nzi teasisaiɔ.
A Dii sáaukpa!

10 A gbé pɔ á di zàa'ín pua kpɛɔ
á gbé pɔ á zɔle tɛfeniwapiɔ
ní á gbé pɔ á be kɛsɛɔ, à a yã'o.

11 Gbé pɔ kãaaa ítɔkɔliɔ zɔa dɔ,

* 5:5 Bɔa 19.18

aa Dii maakeaɔ dàu lé siuné,
Isailiɔ kíaɔ zìblè,
ɔ̄ Dii gbéɔ sù ní wéleɔ guu.

12 Fɛle Debolaa! Fɛle!

Fɛle lesi! Fɛle!

Abinɔaũ né Balaku,

fɛle dɔaa n zìzɔɔne.

13 ɔ̄ gbé pɔ gɔ̄ɔ bɔ̀ mɔ̀ kíaɔ k̄ii,

Dii gbéɔ mɔ̀ ma k̄ii ní neɔgɔnaɔ.

14 Eflaiũ bui pɔ aa Amaleki buiɔ fùɔ

ní Běyãmɛɛ buieɔ tenzi.

Makii buieɔ de dɔaanaɔ ũ,

Zabulɔni buieɔ gopana k̄ũa.

15 Isakaa bui kíaɔ kú ní Debolaaɔ,

Isakaa buiɔ kú ní Balakuo,

aa siaànɔ gusalalau.

Lubeni bui gáliɔ seakè.

16 Akɛa a gɔ̄ k̄inaɔ saɛ,

ále kulepɛa sãɔne mai?

Lubeni bui gáliɔ seakè maamaaɛ.

17 Galada bùsudeɔ gɔ̄ Yuudě baale.

Akɛa Dã buiɔ zè ní ní gó'ilenaci?

Aseɛ buiɔ zɔ̄le ísiale,

aa gɔ̄ ní godɔk̄iiɔ.

18 Zabulɔni buiɔ fěna wò,

aa a kpé v̄ũaa,

Nɛfatali buiɔ kè guleŋiɔu màa ɔ.

19 Kanaa bùsu kíaɔ mɔ̀,

aa zìkà Taanaki Mɛgido swa saɛ,

kási aai àizɛɛ séle tàò.

20 Za musu saanaɔ zìkà,

aa bɔ̀ ní zéu, aa zìkà ní Siselao.

21 Kisɔ swa zipi tàr̄nɔ.

Má gé ae, mí gé ní gbãao.

²² Sɔ́ gbãao lé bàale,
an kèse kɔ́fi dɔ.

²³ Dii Malaika m̀è: A Melozu ká,
à lɛɛ Melozudeɔne maamaa,
asa aai mɔ̀ d̀ Diileo,
aai dɔ Dii negɔ̀naɔleo.

²⁴ Nɔ̀e báaadɛn Ebeɛ na Yaeli ũ,
Keni bui nɔ̀epi báaa ví zwãakpedeɔ guu.

²⁵ Sisela í gbèawà,
ɔ̀ à ví kpàwà,
à vífãai kpàwà ta ɔ̀de guu.

²⁶ A ɔ̀b̀ zwãakpe kálo sè,
à masana kù ní a ɔ̀plaaɔ,
ɔ̀ à Sisela lè̀d̀ à aà mi wí,
à aà swãgẽzi f̀ à aà t̀lɔ̀z̀.

²⁷ Sisela gofanle à lèle aà gbá sae,
ɔ̀ à g̀ wúlea we.

A gofanle à lèle aà gbá sae,
gu p̀ à gofanle à lèleu, we à gàu.

²⁸ Sisela da wekpàle fenentiu,
à wiilè fenenti mɔ̀ɔ̀ f̀d̀ou à m̀è:
Bóyãí aà s̀go kpe e tiai?

Akea aà gbèɔ́ s̀goɔ́ kɔ́fi dɔɔ́ ni?

²⁹ Aà nɔ̀e zíkɛna ɔ̀nɔ̀naɔ lé oè,
ɔ̀ a té ní legbei láasai à m̀è:

³⁰ Aale p̀ɔ̀ naaaɛ,
aale kpaalekɔ̀ɛɛ,
baade ní a wéndiao m̀endodo ge plapla.
Aale zwãa wedeɔ naaa Siselaɛɛ,
zwãa wede wèsãdeɔne,
p̀lɔ̀gãu p̀ wà ba kèwàɔɛ.

31 Dii, to n ibeɛɔ ga màa nípii,
gbé pɔ aa yenziɔ gbãa iɔ dede
lán íatē dedeawa.
Ɔ an bùsu gò dɔdɔa e wè bla.

6

Madiãɔ ɔtɔa Isailiɔwa

1 Isailiɔ èa yá pɔ Dii yeio kè lɔ, ɔ Dii ní ná Madiãɔne
ní ɔzi e wè sɔpla.

2 Ké Madiãɔ lé ɔtɔmá, ɔ Isailiɔ ulékɔiɔ kèke bùsu
sìsideɔu ní gbè'ɛ ní sēgbão.

3 Tó aa pɔtò, Madiãɔ ní Amaleki buiɔ ní gukpe oi
buiɔpaleɔ ì mɔ lélemáe.

4 Aaí mɔ bòokpa ní bùsuu, ɔ aaí ní buapɔɔ òɔkpané
e à ge pɛɔ Gazawa. Aali ble to Isailiɔneɔ ge sã ge zu
ge zàa'ina.

5 Aaí mɔ ní ní pɔtuɔɔ ní ní zwaakpeɔ dasidasi lán
kwaɔwa. Gbēe líɔ ní lé dɔo, baa ní yiongoɔ lé. Aaí mɔ
bùsu òɔkpaie.

6 Madiãɔ Isailiɔ bùsa dúudu, ɔ aa wiilè Diiwa.

7 Ké aa wiilè Diiwa Madiãɔ yá musu màa,

8 ɔ Dii ānabi dilené à mè: Ma Dii Isailiɔ Lua ma
mè, ma á bɔ zɔbleu, ma á bóle Egipi.

9 Ma á bɔ Egipiɔ ɔzi ní gbé pɔ ɔtɔwáɔ píi, ma ní yáé,
ɔ ma ní bùsu kpáwá.

10 Ké má òé māmema Dii á Lua, ásu Amɔle pɔ á
kú ní bùsuu tãaɔ gbagbao, ɔ a gi ma yāmai.

Dii Malaika bɔ mɔa Gedeɔwa

11 Dii Malaika* m̀ò z̀l̀e gb̀eneli gb̀au ɔfela, Abiezee bui Yoasi be ẁel̄eu. Aà né Gedeɔ lé p̀wenagb̄ē v̄ēf̄k̄i k̄é Madiã su a eo yáí.

12 Ké Dii Malaika b̀ò m̀wà, a òè: Nεgɔna, Dii kunnɔ.

13 ɔ Gedeɔ òè: Baa, tó Dii kúwanɔe, b́yáí yáe beɔ wá léi píii? Dabudabu p̀ó wá maeɔ a yá dau a siuw̄e ku máe? Aa m̀è Dii wá b́le Egipi, áma tia kéwa à p̀kp̀awáziε, ɔ à wá ná Madiãne ní ɔz̄í.

14 ɔ Dii aed̀wà à m̀è: Gé ní gb̀aa p̀ó ní v̄io, ní Isailio b̀ɔ Madiã ɔz̄í. Máme ma n z̄í.

15 ɔ Gedeɔ aà là à m̀è: Baa, kpelewa má Isailio b̀ɔi? Ma bui mé k̄és̄aa Manase buiɔzi, mé máme má f̄̄n̄ũ deŋla ma de beɔe guu.

16 Dii ẁwà à m̀è: Máɔ kunnɔe, ní Madiã kw̄e lán gb̀é m̀endowa.

17 ɔ Gedeɔ òè: Tó n ma w̄nagwàe, seelakeμεε mà d̄ó k̄é níme níle yá'omεε.

18 Nsu go lak̄io e mà su. Má m̀one ní gbao, mí dilene. A ẁwà à m̀è: Má ḡo la e n̄ su.

19 Gedeɔ g̀è blene d̀è a k̀èke, à k̀aa k̀è ní p̀wenti kiloo kwio. A ǹɔ k̀a gb̄iu, à do k̀a tau, à m̀òè gb̀eneli gb̀au we, ɔ a d̄ilèè.

20 Lua Malaika òè: Ǹò ní k̀aapio se k̀ale gb̄ee beewa, ní do él̄wà. ɔ a k̀è màa.

21 Ké Dii Malaika lípana p̀ó á k̀ua z̀è ǹò ní k̀aapiowa, ɔ té b̀ò gb̄epi guu, a k̀ù ǹò ní k̀aapiowa, ɔ Dii Malaikapi gusikè.

22 Ké Gedeɔ d̀è Dii Malaikaε, à m̀è: A'a Dii Lua, asa ma wes̄i Dii Malaikalεε.

* 6:11 Dii lia malaika ūn we.

23 Ǿ Dii òè: N n laai kpá! Nsu to vía n kũo. Nyɔ̃ gao.

24 Gedeɔ̃ Dii gbagbakii bò we, ɔ̃ à tɔkpàè Dii Aafiakpamade. A ku Ǿfela Abiezeεε we e ní a gbão.

Gedeɔ̃ Baali gbagbakii gbooa

25 Zibeezi gwãasina Dii òè: N n mae zuswana pɔ̃ kà wè sopla sé, Baali gbagbakii pɔ̃ n mae ví gboo, ní Asetaati lí pɔ̃ pélea a sae zɔ̃.

26 Ma Dii n Lua gbagbakii bo a zéwa† sísie bee musu. Asetaati lí pɔ̃ ní zè séle yàa ũ, ní sa pɔ̃ wí a pɔ̃ káteu à tékũ oa ní zupio.

27 Ǿ Gedeɔ̃ a zíkεnaɔ sè gbεɔn kwi, a kè lá Dii òewa. Ké àle víake a de bedεone ní wéledeɔ yáí, i we kè fáaneɔ, gwãasina ɔ̃ a kè.

28 Ké wéledeɔ fèle kɔɔ, aa è wà Baali gbagbakii gbòo, wà Asetaati lí pɔ̃ ze a sae zè, wà sa'ò ní zuo sa'okii dafu pɔ̃ wa bòwa.

29 Ǿ aale kɔ̃ lala aa mè: Déme kè màai? Ǿ wà mè: Yoasi né Gedeɔ̃ mé kè.

30 Ǿ wéledeɔ ge ò Yoasiε: Bó ní n néo wà aà de, asa à Baali gbagbakii gbòoe, mé à Asetaati lí pɔ̃ ze a sae zè.

31 Ǿ Yoasi ò gbé pɔ̃ liaaaziɔne: Ame á yási ní Baalioa? Ame á aà bɔa? Wa gbé pɔ̃ yāsiaànɔ de e gu àò gé doi. Tó diin aà ũ, aà gí ní azíao. Aà gbagbakii wa gbòo lò?

32 Zibeezi wà tɔkpà Gedeɔ̃ε Yelubaali,‡ wà mè: Wà ní tókɔε ní Baalio, asa aà gbagbakii ɔ̃ a gbòo.

Gedeɔ̃ seelagbeaa Diiwa

† 6:26 Bɔa 20.25 ‡ 6:32 Bee mè tokɔε ní Baalio.

³³ Madiãɔ ní Amaleki buiɔ ní gukpedeɔ kɔ̃ kãaa píi, aa bùa Yuudẽwa, ɔ̃ aa bòokpà Yezelɛɛ guzulɛu.

³⁴ Dii Nisina dèdɛ Gedeɔɔwa, ɔ̃ à Abiezɛɛ buiɔ sisi ní kuuo aa mɔ̃ teazi.

³⁵ A gbẽɔ̃ zĩ aa Manase buiɔ bùsu kèelɛ, ɔ̃ aa ní sisi aa mɔ̃ teazi lɔ. ɔ̃ à gbẽɔ̃ zĩ Asɛɛ buiɔ bùsuu ní Zabulɔni buiɔ bùsuo ní Nefatali buiɔ bùsuo. ɔ̃ aa mò nàwà.

³⁶ Gedeɔ̃ ò Luaɛ: Tó nýɔ̃ Isailiɔ bɔ̃ ma sabai lá n a legbè̃mɛɛwa síanaɛ,

³⁷ gwa, mále sãkã káɛ pówɛngbẽzɛu. Tó fii kpà sãkãpiwa ado, mé tɔ̃ɛ g̃g̃ii, má d̃s̃ sa kɛ nýɔ̃ Isailiɔ bɔ̃ ma sabai lá ní òwa.

³⁸ ɔ̃ à kè màa. Ké gu d̃ò, ɔ̃ à fèlɛ káaukaau, à sãkãpi fè̃, a í ta pà.

³⁹ ɔ̃ Gedeɔ̃ ò Luaɛ: Nsu to n pɔ̃ pamazio. Má ye mà yãgbɛama g̃ɛn do lɔ. To mà gwa sãkãwa g̃ɛn do lɔ mà gwa. Ké bee sa, to fii kpà tɔ̃ɛwa ado, sãkã i g̃g̃ii.

⁴⁰ Gwãasina bee Lua kè màa. Fii kpà tɔ̃ɛwa gupiiu, sãkã mé g̃g̃ii ado.

7

Gedeɔ̃ ní a gbẽɔ̃ ziblea Madiãɔwa

¹ Gedeɔ̃ ní gbẽɔ̃ pɔ̃ kuaànɔ̃ fèlɛ kɔ̃kɔ̃, aa gè bòokpà Alodi nibɔ̃nai. Madiãɔ̃ b̃ò ku guzulɛu gughãntoo oi Mɔ̃le sìs̃ipɔ̃ɛu.

² Dii ò Gedeɔ̃ɛ: Gbẽɔ̃ pɔ̃ lé gɛnnɔ̃ kè dasi, má Madiãɔ̃ nané ní ɔ̃zi. Tó má nàné ní ɔ̃zi, aa íanadãɛ, aai mɛ nízia gbãa mé ní bó.

³ Kpàwawε gĩa, ní oné, gbé pò vía lé àà kù àlε lualua, àà εa tá.* ɔ gbɛɔn òaasɔɔɔ lεε bao ní plaɔɔ (22.000) èa tà, gbɛɔn òaasɔɔɔ lεε kwi (10.000) mé gè.

⁴ ɔ Dii ò Gedeɔɔ: E tia aa kè dasi. Geńno í kíi, mí ní plene we. Gbé pò má one aa gennoɔ mé aa gé, gbé pò má one aa gennoɔ sɔ aa gɔ.

⁵ Ké à geńno í kíi, Dii òè: Gbé pò ní è aa lé pèlε íu lán gbɛwao kɛaa ní gbé pò aa kùlε ní kosowa aa idà, aale miɔ.

⁶ Gbé pò idà ní ɔɔ aa lé pèlεɔ gbɛɔn òaa do ní basooε (300). Gbé kɛniɔ kùlε ní kosowa, aa imi.

⁷ ɔ Dii ò Gedeɔɔ: Má Madiãɔ na gbɛɔn òaa do ní basoo pò lé pèlε íuɔne ní ɔzi sa, mí á bo. Gbé kɛniɔ gbaε, an baade tá a bε.

⁸ Gedeɔɔ gbɛɔn òaa do ní basooɔpɔ sè, ɔ aa gbé pò aale táo kùsũaɔ ní ní kuuɔ sɛmá, ɔ à ní gbáε bε.

Gedeɔɔ ku sɛsi musu, Madiãɔ bòo ku àà zɛlε guzulεu.

⁹ Dii yá'òè gwãasina à mè: Fεlε ge lélemá ní bòou, asa ma ní nánε n ɔzi.

¹⁰ Tó léleama vía lé n kùε, pila ní n zikena Pulao,

¹¹ ní swãɔ yá pò wàlε oi. Yápi a n gba sɔ ké n lélemá ní bòou. ɔ à pila ní a zikena Pulao, aa lòlε zigɔ pò kù bòo léiɔzi.

¹² Madiãɔ ní Amalɛki buiɔ ní gukpedeɔ píi kálεa guzulεu, aa dasi lán kwaɔwa. Wi fɔ ní yiongoɔ nàoo, aa dasi lán ísiale ũfãawaε.

¹³ Ké Gedeɔɔ kà we, à gbɛε lè, à a nana dàu lé siu a gbèdoε à mè: Nana pò má ò ma. Má è pɛε boolo

* 7:3 Iko 20.8

zɔzɔna lé gbeembo, ɔ à sɪ wá bòou à pà zwàakpewa, ɔ kpépi lèlè à fuangba.

14 ɔ aà gbédopi òè: Yoasi né Gedeɔ, Isaili bui fɛnda ní è we, i ke pɔpále no. Lua Madiã ní wá bòoo nàè aà ɔzɪ píie.

15 Ké Gedeɔ nanapi yãmà ní a bɔɔleo, à kùle Diiɛ. ɔ à èa Isailio bòou à mè: A fele! Dii Madiã nàwɛɛ wá ɔzɪ.

16 A gbɛɔn òaa do ní basɔopio kpaalè gáli àaɔ, ɔ à kuu ní lo giio kpà ní baadewa. ɔ wá sɛteɔ sɔɔsɔlo lopiɔ guu.

17 A òné: Málè gé e ní bòo léie. Aɔ ma gwa. Lá á e málè ke, ío ke màa.

18 A lia ní bòoi píi. Tó mapi ní gbé pɔ kumanɔ wa kuupè, ápio sɔ í a pɔ pé, í wiile à me: Dii ní Gedeɔo pɔɛ.

19 Gedeɔ ní gbɛɔn basɔo pɔ kuaànɔ kà bòo léi wɛɛdo taawa gudɔanao kɔlɛúkpakɛa gbɛa gɔɔ. ɔ aa ní kuu pè nípii, aa lo pɔ aa kũaɔ wíwi.

20 ɔ gáli àaɔpio baade a kuu pè, aa ní loɔ wíwi. Aa sɛteɔ kũa ɔzɛɛu, aa kuu pɔ aale péo kũa ɔplaa. ɔ aa wiilè aa mè: Dii ní Gedeɔo fɛndaɛ.

21 Baade zɛa a gbɛu liaa bòoi, ɔ bòodeɔ fɛle lèkɔwa ní wiio, aa tilè.

22 Ké gbɛɔn òaa do ní basɔopio baade ɔtɔ a kuuwa màa, Dii tò bòopideo kɔ dède kɔtɛɛ ní fɛndao. Zígɔpio bàalè tà Besita ní Zelelao e Abeli Mɛɔla léi Taba oi.

23 Wà Nefatali buio ní Aseɛ buio sɪsi ní Manase buio píi, ɔ aa pèle Madiãzi.

24 ɔ Gedeɔ gbéɔ zì aa Eflaiũ buio bùsu sɪside keɛɛ aa me: A pila gé Madiãwa ní zio. A zɛzɔné swabɔleɔu ní aɛ e à gɛ pɛ Bebala ní Yuudɛowa. ɔ wá Eflaiũ buio sɪsi píi, aa gè zɛzɔné ní aɛ swabɔleɔu e à gè

pè Bebala ní Yuudēowa.

²⁵ Ǿ Eflaiū buiɔ Madiā kíaɔ kùkū gbēɔn pla, Ǿlebu ní Zeebuo. Aa Ǿlebu dè gbε saε, Ǿ wĩ mε tia Ǿlebu gbε. Aa Zeebu dè lɔ, gupĩ wĩ mε tia Zeebu vēefēkīi. Ǿ aa èa pè Madiāowa. Ǿ wà kíapiɔ mi zǔzǔ wà gèò Gedeɔε Yuudē baale.

8

¹ Eflaiū buiɔ Gedeɔ là aa mè: Bóyāi ní kèwēε mǎai? Ké níε gé zíkai ní Madiāɔ, mé ni wá sísi sǔo bε? Mǎa aa zɔadòwǎ pásípási,

² Ǿ a òné: Bó má kè à kà á pówai? A Eflaiū buiɔ vēε kǔnwεa zǔɔ dè wá Abiεzεε buiɔ vēεkɔzǔzǔala.

³ Lua Madiā kíaɔ Ǿlebu ní Zeebuo nǎé á ɔzǐε. Bó má kè à kà á pówai? Ké a òné mǎa, Ǿ an pɔ gbàsa wèe sa.

Gedeɔ Zεba ní Zalemunao dεdεa

⁴ Gedeɔ ní a gbé gbēɔn àaa do ní basɔɔ lé péle Madiāɔzi. Ké aa kà Yuudēi, Ǿ aa bùa, nɔana lé ní dε.

⁵ Ǿ a ò Sukodeɔnε: A ma gbéɔ gba pēε. Nɔana lé ní dεε, mé mǎle péle Madiā kíaɔ Zεba ní Zalemunaoziε.*

⁶ Ǿ Suko gbēzǔɔɔ mè: Zεba ní Zalemunao ku n ɔzǐ kòε, Ǿ wà gbasa wà n zǐgǔɔ gba pēεa?

⁷ Gedeɔ wèmǎ à mè: Lá á ò mǎa, tó Dii Zεba ní Zalemunao nǎmεε ma ɔzǐ, má á taitai ní gbáa leεε.

⁸ Bɔa we à gè Penueli, Ǿ à wabikémǎ mǎa lɔ. Penuelideɔ òè lá Sukodeɔ òèwǎε lɔ,

⁹ Ǿ a òné sǔ à mè: Tó ma su aafia, má kalangǎε bee kwεε.

¹⁰ Zεba ní Zalemunao ku Kaakoo ní ní zǐgǔɔ gbēɔn àasɔɔɔ leε gēo (15.000). Gukpε oi zǐgǔɔ pó gǔɔn

* 8:5 Sou 83.11

we, an fɛndadeɔ gɔga gbɛɔn ɔaasɔsɔo lɛɛ basoolo (120.000).

¹¹ Gedeɔɔ dádákɛnaɔ zé sè Nɔba ní Yɔgbɔao gukre oi, ɔ à lèlɛ zígɔpiɔwa gɔɔ pɔ an gbɛɛ kú ní yāe làasoooo.

¹² Madiã kíapiɔ Zɛba ní Zalemunaɔ tilè, ɔ à pèlɛzi, à ní kùkù, ɔ à ní zígɔɔ fù píi.

¹³ Ké Yoasi né Gedeɔɔ lé su ní zílao, à bòlɛ ní Èlesi gbɛbɔlɛo,

¹⁴ ɔ à Suko èwaasoe kù à yâlàlawà, ɔ èwaasopi Suko gbɛzɔɔ tó kèè láu gbɛɔn bàaɔkwi ní soplao.

¹⁵ Gedeɔɔ gè Sukodeɔ lè à mè: Zɛba ní Zalemunaon kɛ. A ma láanikè yāa a mè, Zɛba ní Zalemunaon ku ma ɔzi kòɛ, à gbasa ma gbé pɔ nɔana lé ní dɛɔ gba pɛɛa?

¹⁶ ɔ à wélepi gbɛzɔɔpiɔ kùkù, à ní taitai ní gbáa lɛo, aa dɔ.

¹⁷ ɔ à gè Penueli kalanga kwè à wélepi gɔɔ dèdɛ.

¹⁸ ɔ à Zɛba ní Zalemunaon là à mè: Gbé pɔ a ní dɛdɛ Tabooɔ dɛ kpelewa ni? Aa wèwà aa mè: Aa dɛ lanwae, an kákaa dɛ lán kíanɛɔwa.

¹⁹ ɔ Gedeɔɔ òné: Ma v̄i dadoudeɔn we. Tó a ní tó yāa, ní Diio má á dɛdɛo.

²⁰ ɔ a ò a negɔɛ s̄ia Yetɛɛɛ à mè: Fɛlɛ n̄ ní dɛdɛ. Népi i a fɛnda woo, asa èwaasonaɛ, mé v̄ia lé aà kú.

²¹ ɔ Zɛba ní Zalemunaon mè: Fɛlɛ n̄ wá dɛdɛ nzia. Baade ní a gbāaoɛ. ɔ Gedeɔɔ fɛlɛ ní dɛdɛ, à mɔkampɛɛ pɔ kú ní yiongoɔ waawaɔ bòlɛ.

Gedeɔɔ dilɛa gbɛzɔɔ ũ

²² Isailiɔ ò Gedeɔɔɛ: Gɔ wá kía ũ ní n buiɔ. Mmɛ n wá bɔ Madiã ɔzi.

23 ɔ Gedeɔɔ òné: Má gɔ́ á kía ũo, baa ma buio. Dii mé aɔ de á kía ũ.

24 ɔ à èa òné: Mále wabikewá. A baade a swáli pɔ́ á sɔ́má kpa a m̀̀ndodo. Madiáɔ ío swáli pɔ́ wa pɔ́ ní vuaɔ daae, asa Isimaelaɔne.

25 Aa òè: Wá kpama. Aa zwãa kpàle, ɔ́ baade swáli pɔ́ á sɔ́máɔ zùzu a guu m̀̀ndodo.

26 Swáli pɔ́ à a wabikèmapio vua gbia kà kiloo bao, m̀̀kampɛɛɔ ní swálio ní gomusu t̃ea pɔ́ Madiá kíaɔ daaɔ ní m̀̀yabaa pɔ́ kú ní yiongoɔ waawaɔ bàasi.

27 ɔ a pɔ́ dii ũ, a p̀̀le a be w̃́leu ɔ́fela. ɔ Isailio gb̃asikèdò mípii, ɔ́ à g̃ɔ́ bai ũ Gedeɔɔe ní aà bedeɔ.

28 M̀̀a Isailio Madiáɔ bùsa. Madiáɔ i e mifur̃la lo. ɔ Isailio bùsu g̃ɔ́ dɔ́dɔ́a Gedeɔɔ gɔ́ e w̃́ bla.

Gedeɔɔ gaa

29 Yoasi né Gedeɔɔ gè z̃̀le a be.

30 Aà neg̃ɔ́e pɔ́ à ní ío bàaɔkwie, asa aà nɔɔ dasie.

31 A nɔ́ pɔ́se ví lo Sikeũ, à neg̃ɔ́e íaàno, ɔ́ wà tɔ́kpàè Abimeleki.

32 Yoasi né Gedeɔɔ gà a zikũ guue, ɔ́ wà aà mia kpàk̃oi ní a mae Yoasio ɔ́fela Abiezeɛ.

33 Ké Gedeɔɔ gà, ɔ́ Isailio èa gb̃asikè ní Baalio. ɔ́ aa táa pɔ́ w̃́ me Baalibaakuwanaɔ p̀̀le ní dii ũ,

34 ɔ́ Dii ní Lua pɔ́ ní bó ní ibeɛ pɔ́ liaanzio ɔ́zi yá s̃̀ngu.

35 Aai gb̃ek̃ek̃e Yelubaali Gedeɔɔ bedeɔne yãmaa pɔ́ a k̀̀né musuo.

9

Abimeleki

¹ Gedeɔɔ né Abimeleki gè a desẽo kɔ́i Sikẽũ, ẽ a òné ní a dezi bẽdeɔ pɔ́i à m̀è:

² A ge Sikẽũdeɔ lala pɔ́i, Gedeɔɔ neɔgɔe gbẽɔn bàaɔkwio kpalablea ní gbé m̀endo kpalableao, a kpele mé maanéi? Aaɔ dɔ́ ké an aun ma ũ.

³ Ké aà desẽo yápi kà Sikẽũdeɔne ní swáwa, ẽ aa zè ní Abimelekio aa m̀è, ní gbén aà ũ.

⁴ Aa ánuusu ɔwatẽ bàaɔkwi sè Baalibaakuwanɔ kpéu, aa aà gbà, ẽ à fiabòò gbẽpã faasaɔne, aa gò aà ìwaɔ ũ.

⁵ A gèrɔnɔ a de be ɔfela, ẽ à a v̄iɔ ní a dāunaɔ, Gedeɔɔ neɔgɔe gbẽɔn bàaɔkwipio dède gbè doũwa. Gedeɔɔ neɔgɔe gbezāna Yotaũ mé b̀ò ado, asa à ùlèè.

⁶ ɔ Sikẽũdeɔ ní Bemilodeɔ pɔ́i aa gè Abimeleki dile kía ũ gbéneli p̀ó kú Sikẽũ sae.

⁷ Ké Yotaũ yápi mà, à gè zè Galiziũ gbèsisí musu. ɔ a òné gbáugbāu à m̀è: A ma yāma Sikẽũdeɔ, Lua i á yāma s̄o.

⁸ Líɔ ku yāa, aa gè k̄o dilei kía ũ, ẽ aa ò kue aà kpalable.

⁹ ɔ ku m̀è: Mà a né p̀ó w̄i táaɔ ní gbẽnazinaɔ kpela ní a n̄isio ia tó, mí gé màò deede l̄iɔ musua?

¹⁰ ɔ líɔ ò kaadɔenaɛ aà m̀o kpalable.

¹¹ ɔ kaadɔena òné: Mà a ne p̀ó ìo maa mé a blea ìo na ia tó, mí gé màò deede l̄iɔ musua?

¹² ɔ líɔ ò v̄èèè aà m̀o kpalable.

¹³ ɔ v̄èè òné: Mà a v̄èè p̀ó ì táaɔ ní gbẽnazinaɔ p̀o ke na ne'ia tó, mí gé màò deede l̄iɔ musua?

¹⁴ ɔ líɔ ò leaaɛ aà m̀o kpalable.

¹⁵ ɔ leaa òné: Tó ále ma kpa kpalau síanaɛ, à m̀o mikpa ma uenai. Tó màan s̄o, té a b̀o ma láu à kũ

Libã bùsu sɛde líɔwae.

¹⁶ A Sikeũdeɔ, ké a Abimeleki kpà kpalau, a yãkè a zéwa ní nòsemendoon wea? A yãmaakè Gedeɔɔe ní a bɛdeɔa? A kèè aà yãkɛawaa?

¹⁷ Ma mae zíkàé à gĩ a wēnii, à á bó Madiãɔ ɔzĩ,

¹⁸ ɔ a fɛɛ ní aà bɛdeɔ gbã sa. A aà negɔɛ gbẽɔn bàãkwio dɛde gbè douwa, ɔ a aà ɔɔ né Abimeleki kpà Sikeũ kía ũ, ké a de á gbé ũ yáí.

¹⁹ Tó a yãkè a zéwa ní nòsemendoo Gedeɔɔe ní a bɛdeɔneɛ gbã, à tó á pɔ ke Abimelekiwa na, aàpi sɔ aà pɔ i kɛwá na.

²⁰ Tó mään sɔo, té a bɔ Abimeleki kíi à kú á Sikeũdeɔ ní á Bemilodeɔwae, té i bɔ á kíi sɔ, i kú Abimelekiwa.

²¹ ɔ Yotaũ bàalè à a taa kè, à gè zòle wéle pó wĩ me Lòu, ké àle víake a v̄i Abimelekie yáí.

²² Abimeleki kè Isailio kía ũ wè àaɔɛ,

²³ ɔ Lua tò Abimeleki ní Sikeũdeɔ íisè ní kɔo, ɔ aa bò aà kpe.

²⁴ Lua kè màa ké Gedeɔɔe negɔɛ gbẽɔn bàãkwio dɛdeɛa yá e wi Abimeleki musu ní aà gbé Sikeũde pó an ɔ ku a guuɔ yáíɛ.

²⁵ Sikeũdeɔ íbɛlesèaànɔ. An gbẽɔ ɔle sìsɔ musu, ké aa gbé pó aale dɔnzi zéuɔ dádã, aai ní pɔɔ símá, ɔ wà gè wa ò Abimelekie.

²⁶ Ebede né Gaala ní a gbéɔ mò zòle Sikeũ, ɔ Sikeũdeɔ aà náaikè.

²⁷ Aa gè v̄ɛɛ zòzò bua aa ɔzòwà, ɔ aa dikpekè. Aa gè ní táakpeu, aa pòlè aa imĩ, ɔ aa Abimeleki kà.

²⁸ Ebede né Gaala mè: Dén Abimeleki ũi? Dén wá Sikeũdeɔ ũ wà zòblei? Gedeɔɔe néo lò? Zebulu mé

aà kwàasi ũo lò? A zɔble Sikeũ mae Amɔɔ buionɛ. Bóyāi wà zɔble Abimelekiɛi?

29 Tó wà gbéɛ beɔ nàmɛɛ ma ɔzɪ yāa lé, má aà yaɛ. Má oè aà a zīgɔɔ kāaa, aà bɔlɛrɪnɔ.

30 Ké wéle kía Zebulu Ebede né Gaala yápi mà, aà za fè.

31 ɔ à gbéɔ zɪ Abimelekiwa asii guu à mɛ: Ebede né Gaala ní a gbéɔ mɔ Sikeũ la, ɔ aale wéledeɔ swāfɛnɛ.

32 Fele gwāasinaa gɔɔ, mpi ní gbé pɔ kunnɔɔ, ní mɔ ulɛ sɛu.

33 Tó gu lé dɔ, í fele mɔ léle wélewa. Tó aàpi ní aà gbéɔ bɔ zíkaiánɔ, í kèè lá ní yeiwa.

34 ɔ Abimeleki ní gbé pɔ kuaànɔɔ dàzeu, aa ulɛ'ule Sikeũ bíi kpe gāli siɔ.

35 Ebede né Gaala bɔ zè wéle bíibɔleu, ɔ Abimeleki ní a gbéɔ fɛle ní ulekii.

36 Ké Gaala gbépiɔ è, a ò Zebuluɛ: Gbéɔ gwa za sìsɔ musu, aale pila. Zebulu wèwà à mɛ: Sìsɔ nisinaɔ ɔ rɪle e lán gbēnazinaɔwa we.

37 ɔ Gaala èa ò lɔ: Gwa, wàle pila sìsɔwa we, mé gāli do lé mɔ za māsokenaɔ gbénɛli kíi.

38 ɔ Zebulu òè: N ò kpelewa yāaa? Ké ní mɛ déme Abimeleki ũ wà zɔblei? Gbé pɔ n sakànguɔn weo lé? Gɛ n zíkāànɔ sa.

39 ɔ Gaala dɔaa Sikeũdeɔnɛ, aa bɔ wà zíkà ní Abimelekiɔ.

40 Abimeleki ní yá, ɔ aa bàalèè. Gbé pɔ kè'ia aa lèleɔ dasi maamaaɛ e wéle bíibɔleu.

41 Abimeleki gɔ Aluma, ɔ Zebulu Gaala ní a gbéɔ yà ní bóle Sikeũ.

42 Ké gu dɔ̀, Sikeũdeɔ̀ gè bua, ɔ̀ wà gè wa ò Abimelekiɛ.

43 ɔ̀ à a gbéɔ̀ kpaalè gāli àaɔ̀, aa gè ní dádāi sɛu. Ké à ní é, aale bɔle wéleu, ɔ̀ à fèle gè léleimá.

44 Abimeleki ní zīgɔ̀ gāli pɔ́ kuanɔ̀ kè kpakpa, aa bòle gè sɔ̀ wéle bɔleu, ɔ̀ gāli leɛ plaɔ̀ gè lèle gbé pɔ́ kú buaɔ̀wa, aa ní dede píi.

45 Maa à zíkà ní wélepideɔ̀ za kɔ̀ e oosi, ɔ̀ a sɔ̀ à gbé pɔ́ kú a guuɔ̀ dède. A wélepi kè kélekele, ɔ̀ à wisi fàwà.

46 Ké gbé pɔ́ kú Midala Sikeũɔ̀ mà, aa gè ùle Baalibaakuwanɔ̀ kpéu.

47 Ké wa ò Abimelekiɛ Midala Sikeũdeɔ̀ kàaa we,

48 aapɔ̀ ní a gbéɔ̀ aa dède Zalamɔ̀ gbewa. ɔ̀ à mɔ̀ sè à ligɔ̀na zò a dà a gāu, ɔ̀ a ò a gbéɔ̀nɛ: Lá á è má kè, à ke màa kpakpa.

49 ɔ̀ aa ligɔ̀na zòzò nípii, aa teoaàzi. Aa ge kàaa kpépiwa, aa tesòwà, ɔ̀ Midala Sikeũde pɔ́ kú a guuɔ̀ kpàsa. Gbé pɔ́ gàgaɔ̀, gɔ̀e ní nɔ̀e píi kà gbɛɔ̀n òaa sɔ̀.

50 Abimeleki gè koezò Tebezizi, ɔ̀ a sɔ̀.

51 Kalanga gbàa ku wélepi guo, ɔ̀ wéledeɔ̀ gɔ̀e ní nɔ̀e bàalè tàu píi. Aa zetánle giũgiũ, ɔ̀ aa dède e kalangapi musu.

52 Abimeleki gè kalangapi kíi, àle zikańɔ̀. Ké à sò kalangapi bɔlei, àle mó tesòiwà,

53 ɔ̀ nɔ̀e zò wísilɔ̀gbɛi, à sɔ̀wà* à aà mi pàa.

54 ɔ̀ à lezù a zikabɔ̀kũnazi kpakpa à mè: N n fènda wo ò ma deò, ké wasu me nɔ̀e mé ma deo yáí. ɔ̀ aà iwapi aà zòò, à gà.

* 9:53 2Sam 11.21

55 Ké Isailiɔ è Abimɛleki gà, ɔ an baade tà a be.

56 Beewa Lua vâi pɔ Abimɛleki kè a maeɛ yá wí aà musu, ké à a v̄iɔ ní a dāuna gb̄ɛɔn bàaɔkwɔ dèdè yáí.

57 Lua vâi pɔ Sikeũdeɔ kè w̄iné ní musu s̄ɔ. Láaiɔ Gedeɔ né Yotaũ kè má mé ní lé we.

10

Tola ní Yaii

1 Abimɛleki gaa gbɛa Pua né Tola, Isakaa bui Dodo tɔũna f̄ɛɛ Isailiɔ suabà. A ku Samii, Eflaiũ buiɔ bùsu s̄is̄ideuɛ.

2 A d̄àaa Isailiɔne w̄è bao ní àaɔɔɛ, ɔ à gbàsa gà, ɔ wà aà v̄i Samii.

3 Aà gaa gbɛa Galada bùsu gb̄é Yaii d̄àaa Isailiɔne w̄è bao ní plao.

4 A neḡɔɛ v̄i baakwi, an baade ní a zàaĩnao ní a w̄éleɔ Galada bùsuu, ɔ w̄i me w̄élep̄iɔne Yaii z̄ɔɛw̄iaɔ e ní a gb̄ao.

5 Ké Yaii gà, ɔ wà aà v̄i Kamɔ.

Amɔniɔ f̄ɛɛ ní Isailiɔ

6 Isailiɔ èa yá pɔ Dii yeio kè lɔ, aale zɔble Baalie ní Asetaatio ní Silii diiɔ ní Sid̄ɔdeɔ diiɔ ní Mɔabuɔ diiɔ ní Amɔniɔ diiɔ ní Filit̄ɔ diiɔ. Aa p̄akp̄a Diizi, aale zɔbleè lɔ,

7 ɔ Dii pɔ p̄an̄zi à ní nà Filit̄ɔ ní Amɔniɔne ní ɔz̄i.

8 ɔ Amɔniɔ íadà Isaili pɔ aa ku Yuud̄ɛ baale, Amɔleɔ bùsu pɔ w̄i me Galada guuɔwa. Aa w̄éɛam̄oné e w̄è bao plasai.

9 Amɔniɔ bùa Yuud̄ɛwa aa gè z̄ikai ní Yuda buiɔ ní B̄ɛȳam̄ɛɛ buiɔ ní Eflaiũ buiɔ, ɔ Isailipiɔ ḡò yooyea.

10 ɔ aa wiilè Diiwa aa mè: Wa duunakène, wa pàkpànzi wá Lua, wa zɔblè Baaliɛ.

11 ɔ Dii òné: Ké Egipiɔ́ ní Amɔleɔ́ ní Amɔniɔ́ ní Filitɛɔ́

12 ní Sidɔdeɔ́ ní Amaleki buiɔ́ ní Madiãɔ́ gbãamðé, a wiilèa, ɔ ma á bó ní ɔzì.

13 ɔ a pàkpàmazi, a zɔblè táaɔne. A yáí tò má ɛa mà á suaba lɔ.

14 A ge wiile táa pɔ a zeínɔɔwa aa á suaba ní á taasio me!

15 ɔ aa ò Diiɛ: Wa duunakè. Kewɛɛ lá à kènɛ maawa, ãma wá bɔ gbã. Wáɛ wabikemaɛ.

16 ɔ aa dii zìlɔɔ bɔ ní guu aa zɔblè Diiɛ, ɔ an taasipi tò Dii i fɔ wevɛnla lɔ.

17 Amɔni zígɔɔ kɔ kàaa aa bòokpà Galada, ɔ Isailiɔ kàaa aa bòokpà Mizipa.

18 ɔ Isaili pɔ kú Galadaɔ dɔaanaɔ òkɔɛ aa mè: Gbé pɔ dɔaa gè zìkai ní Amɔniɔ ɔme a gɔ wá Isaili pɔ kú Galadaɔ píi swana ũ.

11

Zefete

1 Galada bùsu gbé Zefeteá negɔnaɛ. Àa da'iaá káaluɛ, àa mae tón Galada.

2 Galadapi na negɔɛɔ ì lɔ. Ké aa zɔɔkù, aa Zefete yà aa mè: Nyɔ e wá mae túbibleo, asa n da adoɛ.

3 ɔ Zefete bàalè a gbépiɔne, à gè zìle Tobu bùsuu. Gbɛpã kàaaaazi, ɔ aa nàwà.

4 Bee gbɛa Amɔniɔ fèlɛ Isailiɔwa ní zìo.

5 Ké Amɔniɔ fèlemá ní zìo màa, Galada bùsu gbɛzɔɔ gè Tobu bùsuu Zefete gbɛsii.

6 Aa òè: Mɔ ke wá dɔaana ũ, ké wà e zìka ní Amɔniɔ.

7 Ǿ a wèmá à mè: A zamagu, a ma ya ma mae be. Ké a wétɛa è sa, b́yáí a mɔi ma kíii?

8 Aa òè: N beeo lé, ńmɛ ńyɔ́ wá gwa sa. Mɔ zíkawɛɛ ń Amɔniɔ, ní gɔ́ wá Isaili pɔ́ wá kú Galada b́usuɔ ṕii swana ũ.

9 A òné: Tó a ma gbèsi a tamano zíkai ń Amɔniɔ, mé Dii ń námɛɛ ma ɔ́zì, máme máɔ de á swana ũa?

10 Aa òè: Dii mé wá seelade ũ. Lá ń òwa, màa wá kenɛ.

11 Ǿ Zefete gèrínɔ. Gbɛ́ɔ aà d́ile ń swana ũ, ń dɔ̃aana ũ, ɔ́ à èa yápi ò Dii aɛ Mizipa lo.

12 Zefete gbɛ́ɔ zì Amɔniɔ kíawa à mè: Bóme wá daaa, ɔ́ n mɔ zíkai wá b́usuui?

13 Ǿ Amɔniɔ kía wèwà à mè: Ké Isailiɔ b̀̀le Egipi, aa ma b́usu sia sea za Aano d̀̀ɔi e Yaboko d̀̀ɔi ń Yuudɛo. A b́usupi sɔ̃aamɛɛ yákelesai sa.

14 Ǿ Zefete èa gbɛ́ɔ zì Amɔniɔ kíawa,

15 a òè: Zefete m̀̀ Isailiɔ i Mɔabuɔ ge Amɔniɔ b́usu símáɔ.

16 Ké aa b̀̀ Egipi, aa be guwaiwaiue e Isia Tɛ̃ai, ɔ́ aa gè Kadési.

17 Ǿ aa lékpásákè Edoũɔ kíaɛ aa m̀̀: Wá gba zé wà gɛ́ ń n b́usuo, ɔ́ i swáɛ ń yáio.* Aa lékpásákè Mɔabuɔ kíaɛ, ɔ́ i weinéo, ɔ́ aa g̀̀ Kadési.

18 Aa be guwaiwaiu, aa d̀̀ Edoũɔ b́usu ń Mɔabuɔ b́usuozi, ɔ́ aa g̀̀ Mɔabuɔ b́usu gukpe oi, aa b̀̀okpà Aano baale. Aai g̀̀ Mɔabuɔ b́usu guuo, asa Aano mé Mɔabu b́usu z̀̀le ũ.

19 Ǿ aa lékpásákè Amɔleɔ kí Siɔ́ pɔ́ z̀̀leɛ Esebɔe aa m̀̀: Wá gba zé wà gɛ́ ń n b́usuo e wá b́usuu.

* 11:17 Nao 20.14-21

34 Ké Zefete tà a be Mizipa, aà nenɔe mé b̀̀ daiaàle, àle òwã, àle sésɛnapa. A m̀̀ lè aà nén we m̀̀endo, i neɔɔe ge nenɔe pãle io.

35 Ké à aà è, à a pokasao ga k̀̀ è m̀̀: A'a ma né, n ma p̀̀ ya, n ìakpàmazi. Ma lekè Diiwae, mé a gbooa v̀̀io. §

36 ɔ̀̀ a òè: Baa, t̀̀ n lekè Diiwae, lá a t̀̀ n t̀̀sí ní ibeɛ Am̀̀nɔwa, kemaɔ lá ní òèwa.

37 ɔ̀̀ à èa ò a maee: Ma gba zé m̀̀ pla gia mà ge bebe gusísídeu, mí ɔ̀̀b̀̀ ní ma gb̀̀enaɔ ma lésoke yá musu.

38 A m̀̀: Gé! ɔ̀̀ à aà gb̀̀ae m̀̀ pla. A gè ní a gb̀̀enaɔ gusísídeu, à ɔ̀̀b̀̀ a lésoke yá musu.

39 Ké m̀̀ plapi pà, ɔ̀̀ à èa s̀̀ a maewa, ɔ̀̀ aà mae yá p̀̀ à a lekè Diiwapi k̀̀eaàɔ. Nɔepi g̀̀e d̀̀o, ɔ̀̀ yápi g̀̀ f̀̀lekkaa ũ Isailiɔ guu.

40 Wẽ ní wẽo Isaili nenɔenaɔ ì ge Galada bùsu gb̀̀é Zefete nenɔe gaa yá b̀̀lekkek̀̀e e g̀̀o síiɔe.

12

Zefete ní Eflaiũ buiɔ

1 Eflaiũ buiɔ k̀̀ k̀̀aa, aa bùa swawa aa gè Zaf̀̀, ɔ̀̀ aa ò Zefete: B́̀yãí n ge n z̀̀kà ní Am̀̀nɔ, mé ni wá sísi wà gennɔ ni? Wá tes̀̀ma ní n kpéoo sãnuɛ.

2 Zefete wemá à m̀̀: Mapi ní ma gb̀̀é wá s̀̀le v̀̀ ní Am̀̀nɔ maamaae. Ma lez̀̀ázi, i ma b̀̀ ní ɔ̀̀zi.

3 Ké má è i ma suabao, ɔ̀̀ ma gi ma wẽnii, ma bua swawa ma z̀̀kà ní Am̀̀nɔ, ɔ̀̀ Dii ní námɛɛ ma ɔ̀̀zi. B́̀yãí a m̀̀ z̀̀kaimaɔ gb̀̀ái?

4 Zefete Galada bùsudeɔ k̀̀aa m̀̀pii, ɔ̀̀ aa z̀̀kà ní Eflaiũ buiɔ aa ní dede, asa Eflaiũ buipiɔ òné: A

Galada b̀̀sudeɔ, Eflaiũ bui pɔ̀ b̀̀aalè gè Manase buiɔ b̀̀̀suuɔn á ũ.

⁵ Galada b̀̀sudepiɔ Yuudẽ buakĩɔ sɪ ké Eflaiũ buiɔ su bua wà tá n b̀̀̀suuo yáí. Tó Eflaiũ bui b̀̀̀ m̀̀ à m̀̀ è á ye bua, Galada b̀̀sudepiɔ ì aà la: Eflaiũ buin n ũa? Tó à m̀̀ è, aawo,

⁶ aai oè: Tò, o shibolè! Tó i f̃̀ ò màao, mé à m̀̀ è sibolè, ò aai aà kũ aa de Yuudẽ buakii we. Zibeezi ò Eflaiũ buiɔ g̀̀aga gb̃̀ɔn òaasɔsɔo lee bla n plao (42.000).

⁷ Galada b̀̀̀su gb̃̀́ Zefete d̀̀aa Isailiɔne w̃̀̀ sooloe. Ké à g̀̀à, ò wà aà ṽ̀̀ Galada b̀̀̀su w̃̀̀́leu.

Ibezã n̄ Elonio n̄ Abedõ

⁸ Bee gb̃̀ea Betelẽũ gb̃̀́ Ibezã d̀̀aa Isailiɔne.

⁹ A neg̃̀ɔɔ ṽ̀̀ gb̃̀ɔn baakwi n̄ nenɔɔ baakwi. A a nenɔɔ kp̃̀asã Isaili buieɔwa, ò à nɔ̀sèse we a neg̃̀ɔpiɔne. A d̀̀aa Isailiɔne w̃̀̀ soplae.

¹⁰ Ké à g̀̀à, ò wà aà ṽ̀̀ Betelẽũ.

¹¹ Bee gb̃̀ea Zabulɔni bui Eloni d̀̀aa Isailiɔne w̃̀̀ kwie.

¹² Ké à g̀̀à, ò wà aà ṽ̀̀ Ayaloni, Zabulɔni buiɔ b̀̀̀suu.

¹³ Bee gb̃̀ea Ileli né Abedõ, Pilatõ gb̃̀́ d̀̀aa Isailiɔne.

¹⁴ A neg̃̀ɔɔ ṽ̀̀ gb̃̀ɔn bla n̄ tũnaɔ baakwi, an baade n̄ a zaaĩnao. A d̀̀aa Isailiɔne w̃̀̀ swaaõe.

¹⁵ Ké à g̀̀à, ò wà aà ṽ̀̀ Pilatõ, Eflaiũ buiɔ b̀̀̀su pɔ̀ kú Amaleki buiɔ b̀̀̀su s̃̀̀s̃̀de guu.

13

Sausõ ia

¹ Isailio èa yá pɔ́ Dii yeio kè lo, ɔ́ Dii ní ná Filitɛɔne ní ɔ́zi e wè bla.

² Gɔ̃ee ku Zɔla, Dã buie, àà tón Manɔa. Àà naá fie, a né vɔo.

³ Dii Malaika bò mò nɔ̃epiwa à mè: Ma! Fiin n ũ, ní né vɔo, kási nýɔ̃ nɔsi, ní ne'i gɔ̃e ũ.

⁴ Laaika! Nsu vɛe ge í gbãae mio. Nsu tɛ pɔ́ Lua dilɛe bleo.

⁵ Nyɔ̃ nɔsi, ní ne'i gɔ̃e ũ. Gɛ suli taa'o népi miwao, asa aɔ de Lua gbé ũ za a igɔ̃e.* Ɔme a na Isailio bɔa Filitɛɔ ɔ́ziwa.

⁶ Ɔ nɔ̃epi ge ò a záe à mè: Lua gbɛe mò ma kíi. Àà oa de lán Lua Malaika oawa, a tò ma me séenatà. Mi àà la gu pɔ́ à bɔuo, mé i a tó omee sɔo.

⁷ A òmee má nɔsi, mí ne'i gɔ̃e ũ. A òmee másu vɛe ge í gbãae mio, mé másu tɛe bleo, asa népi aɔ de Lua gbé ũ za a igɔ̃e e àà wèni léu.

⁸ Ɔ Manɔa wabikè Diiwa à mè: N yá na Dii! To gbé pɔ́ ní zɪ ea mɔ lo, i yá pɔ́ wá ke ní népio àà ia gbea dawɛe.

⁹ Lua Manɔa yãmà, ɔ́ malaikapi èa bò mò nɔ̃epiwa gɔ̃ɔ pɔ́ a ku bua. Àà zá Manɔa kuaànɔo,

¹⁰ ɔ́ à kè kpakpa, à bàalè ge òè à mè: Gɔ̃e pɔ́ mò ma kíi zía èa m̀a gbã lo laɔ!

¹¹ Manɔa fɛle tɛ a nazi. Ké à kà gɔ̃epi kíi, à àà là à mè: Mmɛ n yá'ò ma naea? A wèwà à mè: Mámɛ!

¹² Ɔ Manɔa àà là à mè: Tó n yápi gbɛsù, népi aɔ de kpelewa ni? Bó zɪ a kei?

¹³ Dii Malaikapi wèwà à mè: Yá pɔ́ má ò n nae, àà ke píi.

* 13:5 Nao 6.1-5

14 Asu v̄εεbe bleo. Asu v̄εε ge í gb̄aae mio. Asu t̄εe bleo. Yá pó má d̄ilεε, aà ke píi.

15 Ǿ Manɔa òè: Ḡɔwanɔ la wà blenɛbɔɔ kekεnε.

16 Dii Malaika wèwà à mè: Baa tó ma ḡɔ la, má n ble bleo. Tó n sa pó w̄i a pó kátεu à tékū s̄oukè, o Diiwa. Manɔa i d̄ɔ́ ké Dii Malaikaεo,

17 ̄ɔ à aà là à mè: N tón kpelewai? Tó yá pó ní òpi kè, wá n kpela.

18 Dii Malaika wèwà à mè: Bóyái níε ma tó gbεai?† Tó b̄onsaεε.

19 Ǿ Manɔa blenɛbɔɔ sè ní pówentio, à Dii gbàgbaò gbεwa. Ké Manɔa ní a nao lé gwa màa, ̄ɔ Dii yāb̄onsaεkèε.

20 A tò té bò sa'ok̄iipi u à f̄εle musu, ̄ɔ Dii Malaika f̄εle tà tévuapi guu, ḡɔɔ pó Manɔa ní a nao lé gwa. Ǿ aa w̄ule ní gbεeu.

21 Dii Malaika i εa mò Manɔa ní a naowa bo, ̄ɔ Manɔa d̄ɔ́ sa ké Dii Malaikaε.

22 Manɔa ò a naε: Wá gae, asa wa wεs̄i Luaλεε.

23 Ǿ aà na òè: Tó Dii ye wá de yāaε, a sa pó wá òwa ní pówentio sio, mé a yápi ow̄εεo, a to wà yápi e màaò.

24 N̄ɔepi ne'í ḡɔε ũ, ̄ɔ à t̄ɔkpàè S̄aus̄ɔ. Népi z̄ɔk̄ù mé Dii báaad̄aaàgu.

25 Dii Nis̄ina ná tékpaaaàguwa ḡɔɔ pó a ku D̄abuiōboou, Zola ní ε̄setaoo z̄anguo.

14

S̄aus̄ɔ yea Filit̄ε n̄ɔεzi

1 S̄aus̄ɔ gè Tim̄ena, ̄ɔ à Filit̄ε n̄ɔεε è we.

2 Ké à s̄u, a ò a maεε ní a dao à mè: Ma Filit̄ε n̄ɔεε è Tim̄ena. A wεεlemεε mà sé.

† 13:18 Daa 32.30

3 Ǿ aà mae ní aà dao òè: Nɔ̃ ku n daeɔ ge n buiɔ guu noa, ɔ̃ níyɔ̃ gé nɔ̃sei Filitẽ gyafɔ̃deɔ guua? Ǿ Sãusɔ̃ ò a mae: N̄ aà wɛeɛmɛɛ, asa nɔ̃epi kãmaguɛ.

4 Aà mae ní aà dao i d̄ɔ̄ ké yápi b̄ Dii kíiɛo, asa àɛ Filitẽ lɛwɛɛ. Gɔ̃ bee Filitẽ lé kible Isailiɔwae.

5 Ǿ Sãusɔ̃ lé gé Timɛna ní a maeo ní a dao. Ké aa kà Timɛna v̄ɛɛbua, n̄ɔ̃musu né bɔbɔ guz̄ Sãusɔ̃ɛ, àɛ p̄na.

6 Dii Nisina d̄ɛdɛwà, ɔ̃ à n̄ɔ̃musupi gyawí, lá wí blenɛbɔbɔ goaawa. Kási a pɔɛ k̄ua s̄ɔ̄. I yá pɔ̄ á k̄epi o a mae ge a daeɔ.

7 Ǿ à ḡɛ faaibò ní nɔ̃epio, nɔ̃pi kãaàgu.

8 Ké à gɔ̃plakè, à f̄ɛɛ lé gé nɔ̃pi séi sa, ɔ̃ à l̄iɛ ḡɛ n̄ɔ̃musu gɛpi gwai. A è z̄ɔ̄ í d̄ò a gɛu.

9 Ǿ à ɔ̄s̄i à a sa ḡà a b̄ò, àɛ ble, ɔ̃ àɛ ḡɛð. Ké à a mae ní a dao lè, a l̄inɛ aa blè, àma i oné á b̄ò n̄ɔ̃musu gɛuɛo.

Sãusɔ̃ yáasikɛa Filitẽɔne

10 Aà mae ḡɛ nɔ̃pi bɛ, ɔ̃ Sãusɔ̃ blesakèné we, lá wí kɛ nɔ̃seuwa.

11 Ké à̄nsueɔ aà è, aa èwaasɔ̃ s̄isi gb̄ɛɔn baakwi aaɔ kuaàɔ.

12 Ǿ Sãusɔ̃ òné: Má yãe v̄í mà oé. E bleblea gɔ̃ soplea bee à̄ l̄aa, tó a a yáasi p̄lomɛɛ, má zwãa kwáwá pi baakwi ní ulao baakwi.

13 Tó i f̄ɔ̄ á p̄lomɛɛ s̄ɔ̄, áme á zwãa pi baakwi ní ula m̄ɛn baakwiɔ kpaá. Ǿ aa òè: Su ní yáɔ wà ma.

14 A òné:

Pɔ̄blea b̄ò pɔ̄sona guu,

pɔ̄ na b̄ò pɔ̄ p̄ási guu.

Ǿ aai f̄ɔ̄ yáasipi p̄loo e gɔ̃ àā.

15 A gɔɔ sɪ́ɔde zɪ́ aa ò Sãusɔɔ nae: Kɔnikɛ n zãe aà yápi yáasi polowɛe. Tó ni keèò, wá n kpasa ní n de bɛdeɔe. Asi a wá sisi à wá pɔɔ síwá yɔoo?

16 ɔ Sãusɔɔ na lé ɔɔbè à mè: N zamagɛ fá! N yemazio. N yãe ò ma gbɛ́ɔne, mé ni a yáasi omɛɛ sɔo bɛ. ɔ a òè: Mi o ma mae ge ma daeo, ɔ nímɛ má onɛa?

17 Ale ɔɔbè e gɔɔ soplapi gè lé paò. A gɔɔ sopladepi zɪ́ ɔ Sãusɔɔ yápi òè, ké à giyyèwà yáí, ɔ à gè a ò a gbɛ́ɔne.

18 A gɔɔ sopladepi zɪ́ e íatɛ àɔ gé gɛi kpéu wélepi èwaasoɔ òè:

Bó na mé de zóai?

Bó pãsí mé de nɔɔmusuai?

ɔ Sãusɔɔ ònɛ́: Tó i sapa ní ma zununuo yãao, á fɔ à ma yápi yáasi poloe?

19 Dii Nisína dèdewa, ɔ à gè Asekeloni à gɛɛɔ dèdɛ gbɛ́ɔn baakwi, à ní pɔkasaɔ wɔlomá, ɔ à ge kpà gbé pɔ aa a yápi yáasi pòloɛɔwa. Aà pɔ pà, ɔ à tà a mae bɛ.

20 ɔ wà Sãusɔɔ nɔpi kù wa kpà aà gbɛna pɔ zè aà sae nɔpi sézɪ́wa aà pɔ ũ.

15

Sãusɔɔ tesɔa Filitɛɔ buawa

1 Ké à kè gɔɔpla, pɔkɛkɛgɔɔ kà, ɔ Sãusɔɔ blenɛbɔɔ kù, à gè a nɔpi gwaiò à mè: Má ye gé ma na kɪ́ kpɛa. ɔ aà nɔpi mae í aà gba zéo

2 à mè: Málɛ e ní zaaàgɛ, ɔ ma aà kpà n gbɛnawa. Aà dãuna kefeũ deaàla. N aà se aà gɛɛ ũ.

3 Sãusɔɔ ònɛ́: Tó ma yãvãikè á Filitɛɔne sa, máɔ tàae ví ɔo.

⁴ Sãusɔ̃wɔ̀ gè gbɛ̀gbonaɔ̀ kùkù òaa do ní basɔ̃oo (300), ɔ̀ à s̃eyèye sɔ̀bɔ̀sɔ̀bɔ̀nnɔ̀. A gbɛ̀gbonapiɔ̀ vlá yèyekɔ̀wa plapla, ɔ̀ à s̃epi yèye ní vlápiɔ̀wa.

⁵ A tesò s̃epiɔ̀wa, ɔ̀ à gbɛ̀gbonapiɔ̀ gbàe Filit̃eɔ̀ bua. An pówena tekù píi ní ní pɔ̀gbaɔ̀ ní ní ṽɛebuɔ̀ ní ní kù kpéɔ̀ píi.

⁶ Ǿ Filit̃eɔ̀ m̃è: Déme yáe taa kèw̃ɛei? Ǿ wà m̃è: Timena gb̃é né zá Sãusɔ̃wɔ̀. Aà ànsue aà nɔ̀ s̃iwàe, ɔ̀ a kpà aà gb̃enawa. Ǿ Filit̃eɔ̀ gè nɔ̀pi ní a maeo kpàsa.

⁷ Sãusɔ̃wɔ̀ òné: Lá màa á kèm̃eε, má kámaboo e ma gε tɔ̀siowá.

⁸ A s̃íñgu à ní ké dúuduu, an ded̃eapi g̃ɛag̃ɛ̀, ɔ̀ à gè z̃òle Etaũ gbè'eu.

Sãusɔ̃wɔ̀ Filit̃eɔ̀ ded̃eε ní zàa'ín gyaɔ̀wao

⁹ Filit̃eɔ̀ gè bòokpà Yuda bùsuu, aa lí gu pò w̃i m̃ε Gyaɔ̀waa.

¹⁰ Ǿ Yuda buiɔ̀ ní lá aa m̃è: Bóyái a m̃owá ní z̃ioi? Ǿ aa m̃è: Wa m̃o Sãusɔ̃wɔ̀ kúí wà kèè lá a kèw̃ɛwae.

¹¹ Ǿ Yuda buiɔ̀ gb̃ɛ̃n òaa g̃ɛ̃o (3.000) gè Etaũ gbè'ε k̃íi, aa ò Sãusɔ̃wɔ̀: N d̃ó ké Filit̃eɔ̀ mé lé kiblewáo lé? Bó yá ní kèw̃ɛ wei? A wè má à m̃è: Lá aa kèm̃eε ɔ̀ má kèné.

¹² Ǿ aa m̃è: Wa m̃o n yei wà n kpámáε. Ǿ Sãusɔ̃wɔ̀ m̃è: A legb̃em̃eε à m̃ε á ma deo.

¹³ Ǿ aa òè: Wá n deo. Wá n ye ní baoε, wí n nané ní ɔ̀z̃í. Ǿ aa aà yè ní bà dafuo m̃èn pla, aa b̃òàànɔ̀ gbè'epiu.

¹⁴ Ké aale ká Gyaɔ̀wa, Filit̃eɔ̀ m̃ò daiaàle, aale kúkuakε. Dii Nis̃ína dède Sãusɔ̃wɔ̀wa, ɔ̀ ba pò wa yè aà g̃às̃iɔ̀wa g̃ò lán bà mùaawa, ɔ̀ bap̃iɔ̀ wòlo aà ɔ̀wa.

15 A zàa'ín gaa dafu gyaɔwa è, ɔ à nàale a sè à gbɛɔn òaa sɔɔɔ (1.000) dèdèd.

16 Sãusɔɔ mè:

Zàa'ín gyaɔwa ɔ ma gbɛɔn òaa sɔɔɔ dèdèd,
zàa'ín gyaɔwa ɔ ma ní kaokɔa.

17 Ké à yápi ò a làa, ɔ à gyaɔwapi vùaa. ɔ wà tɔkpà gupie Gyaɔwasísi.

18 Imi aà kù gbãa, ɔ à lezù Diizi à mè: N tò mapi n zòblena ma ziblè maamaa, ɔ máɔ ga ní imio mà léle da Filitɛ gyafɔɔdeɔ ɔu saa?

19 Lua Gyaɔwa tɔɔle pàa, ɔ í bɔu. Sãusɔɔ mĩ, ɔ aà mɛ sù à gbãa è. A yáí tò e gbã wĩ mɛ Gyaɔwa nibɔnapie Lezuna Nibɔna.

20 Sãusɔɔ d̀aa Isailiɔne wè baoe Filitɛɔ kiblea-magɔɔ.

16

Sãusɔɔ Gaza bɔle gba gbooa

1 Sãusɔɔ gè Gaza, à káaluæ è we, ɔ à gè wúleiaànɔ.

2 Wa ò Gazadeɔne wà mè: Sãusɔɔ mò la. ɔ aa lĩa gupizi, wàle aà dádã wéle bɔleu gwãasina aa mè: Tó gu d̀, wá aà deɛ.

3 Sãusɔɔ wùle we e weɛdo, ɔ à fèle. A gè wéle bíibɔle gba kù ní a lipéle mèn plaɔ, a bíle ní a kákabɔɔ sãnu. A dà a gáu, à ge vùaa sísi pó bɔaa ní Heblɔo musu.

Sãusɔɔ ní Dalilao

4 Bee gbɛa Sãusɔɔ yè nɔɛezi Vɛɛbu guzulɛu. Aà tón Dalila.

5 ɔ Filitɛ kíaɔ gè nɔpi lè, aa òè: Kɔnikɛè, ké n è n aà gbãa zɔɔpi asii d̀ ní lá wá ke wà aà neɔ. Tó wa ba

dòwà wa àà fù, wá baade a n gba á́nusu ɔ́watē òaa sɔo ní basɔoo (1.100).

⁶ Ǿ Dalila ò Sǎusɔɔe: Pó pò tò ní gbǎa kéwa omɛɛ. Ba kpele wa dɔma, níyɔ fɔ́ kɛo ni?

⁷ A wèwà à m̀è: Tó wà ma ye ní saba niɛo m̀èn sɔpla, bee mé a ma busa, mí gɔ́ lán gbépiiwa.

⁸ Filitē kíaɔ m̀ò Dalilaɛ ní saba niɛ pò i giigaga yǎaɔ m̀èn sɔpla, ɔ́ à àà yèò.

⁹ Àà kpàkpanaɔ ulɛa kpea, ɔ́ Dalila ò Sǎusɔɔe: Sǎusɔɔ! Filitɛɔ lé m̀oma fá! Ǿ à sabapiɔ k̀è lán bà mùaawa, wi àà gbǎa b̀k̀ii d̀o.

¹⁰ Ǿ Dalila òè: Nlɛ ma kpánguakɛɛ, n ɛɛtòmɛɛɛ. Omɛɛ sa. Ba kpele wa n yeòì?

¹¹ A òè: Tó wà ma ye ní balɛɛna dafu gèele pò wi zíkèò yǎaɔ, a ma busa, mí gɔ́ lán gbépiiwa.

¹² Ǿ Dalila bapiɔ s̀è à àà yèò. Àà kpàkpanaɔ ulɛa kpea, ɔ́ à m̀è: Sǎusɔɔ! Filitɛɔ lé m̀oma fá! Ǿ Sǎusɔɔ ba pò d̀òd̀ò a g̀ásiwapiɔ k̀èk̀è lán bapunawa.

¹³ Dalila òè: Nlɛ ma kpánguakɛ e tiaɛ. N ɛɛtòmɛɛ. Omɛɛ sa. Ba kpele wa n yeòì? Ǿ a òè: Tó n ma miká tǎa lán balɛɛnawa m̀èn sɔplaɔ kà dǎau ní tǎ,

¹⁴ mé n kálo pàwà, má busaɛ, má gɔ́ lán gbépiiwaɛ. Dalila tò i dàaála, ɔ́ à àà miká tǎa m̀èn sɔlapiɔ kà dǎau a tǎ, ɔ́ a f̀i àsaliwa. Ǿ à m̀è: Sǎusɔɔ! Filitɛɔ lé m̀oma fá! Ǿ à vù, à a miká gà a wòlo dǎapi ní àsalio guu.

¹⁵ Dalila èa òè ɔ́: Niɔ omɛɛ ní yemazi, mé ní ma náai v̀io s̀ɔ be? N ma kpánguakè à kà g̀ɛn àaɔ. Ni n gbǎa z̀ɔ b̀k̀ii omɛɛo.

¹⁶ M̀aa ɔ́ naɛwà ní yá bee taao láasai. A àà ǹòsɛ yàè e à g̀è fù m̀ɛnawa, a ye ga.

17 Ǿ à yá pɔ́ kú a s̃u òè píi sa à m̃è: Gē i t́aa'o ma miwao, asa wà ma kpa Luawaε. Tó wà ma mi bò lé, ma gb̃aa làon we. Má busa mà gō lán gb̃épiiwaε.

18 Ké Dalila è à yá pɔ́ kú a s̃u òè píi, ̃ à lékp̃ásákè Filit̃é kíaɔnε à m̃è: A εa mɔ̃ gēn do lɔ, asa à apii òmεε sa. Ǿ aa εa m̀ aà k̃íi, aa ánusupi k̃ūa.

19 Dalila tò i S̃aus̃ɔ̀ lè a gb̃aa, ̃ à gōεε s̃isi. A aà mik̃a gb̃aa t̃aa m̃èn soplapiɔ̀ bò, ̃ à nà busaawa, aà gb̃aapi g̃èzεa.

20 Dalila m̃è: S̃aus̃ɔ̀! Filit̃é lé mɔ̃ma fá! Ǿ à vù, à làasookè à m̃è: Má ke lán ỹawa mà az̃ia bɔε. A d̃ó ké Dii gòwao.

21 Ǿ Filit̃é aà kù aa aà wé b̀b̀, ̃ aa g̃èaàno Gaza. Aa mɔ̃got̃é gala kp̃àè, ̃ à ε w̃isilɔ̀ kpé pɔ́ wà aà d̃au we.

22 Aà mipi nà kákpaεawa sa.

S̃aus̃ɔ̀ gaa

23 Filit̃é kíaɔ k̃ó k̃aa aa gè ní dii Dag̃ɔ̀ gbagbai, aale pɔ̃nake, aale mε: Wá dii wá ibεε S̃aus̃ɔ̀ nàw̃εε wá ɔ̀z̃íε.

24 Ké Filit̃é aà è, aa ní dii sáaukpà aa m̃è:

Wá ibεε wá bùsu dè,

à wá gb̃éɔ̀ d̃èdε dúuduu,

̃ wá dii aà nàw̃εε wá ɔ̀z̃í.

25 Lá an pɔ̃ k̃ena màa aa m̃è: A S̃aus̃ɔ̀ s̃isi aà k̃òò'ow̃εε. Ǿ wà aà bò kpé pɔ́ wà aà d̃aupiu, à yaalɔ̀ kp̃ànz̃i. Ǿ wà aà zè kpé gbapeleɔ̀ z̃anguo.

26 S̃aus̃ɔ̀ ò èwaasona pɔ́ a ɔ̀ k̃ūaε: Gεmanɔ̀ kpé gbapele pɔ́ kpé seao saε mà ɔ̃nanawà, mí gb̃aa'ewà.

27 Táakpɛpi pà. Gɔ̃ɛɔ ní nɔ̃ɛɔ ku we ní Filitē kíaɔ píi. Gbɛ́ pɔ́ kú kpɛ́pi musuɔ kà gbɛ̃ɔn òaa gɛ̃ɔ (3.000), aa m̀ Sãus̃ɔ k̃ɔ̃ gwai.

28 Sãus̃ɔ wiilè Diiwa à m̀: Dii Lua, to ma yá dɔ̃ngu. Lua, ma gba gbãa g̃ɛn doɛ bee mà t̃siò Filit̃ɔwa ma wé m̀n pla yá musu.

29 A ɔ̀nàna kpé gbapɛɛ m̀n pla pɔ́ kpɛ́pi sea guoguoɔwa, aà ɔ̀plaa ku adowa, zɛɛ ku adowa.

30 A m̀: To mà ga ní Filit̃ɔ! A kulu kù, ɔ̀ à ɔ̀pèwà ní gbãao, ɔ̀ kpɛ́pi kwè kà Filit̃ɔ kíaɔla ní gbɛ́ pɔ́ kú a guuɔ. Gbɛ́ pɔ́ Sãus̃ɔ ní dɛdɛ a gagɔɔɔ dasi dɛ gbɛ́ pɔ́ à ní dɛdɛ a b̃ɛɛZiɔla.

31 Aà d̃aunaɔ ní aà de bɛdɛɔ p̃ii m̀ aà ge sè wà tàò, ɔ̀ aa aà mia kpàk̃ɔi ní a mae Manɔ̃ao, Zɔla ní ɛsɛtaoo zãnguɔ. A d̃aa Isailiɔnɛ wè baoɛ.

17

Mika táaɔ

1 ɛflaiũ buiɔ bùsu s̃ĩside g̃ɔ̃ɛɛ ku, aà t̃n Mika.

2 A ò a daɛ: Anusu òaa s̃ɔɔ ní bas̃ɔoo (1.100) pɔ́ wa s̃ɛma kpáí, ké n ade kà, má mà. Anusupi ku ma kíiɛ. Máme má sè. ɔ̀ aà da òè: Dii báaadangu, né.

3 Ké à ánusupi s̃òaa a daɛ, ɔ̀ aà dapi m̀: Ma ánusue bee d̃ile Dii pɔ́ ũɛ, wi táa píò, wi ado kásaonɛ. Má ɛa kpamaɛ.

4 Ké Mika ánusupi s̃òaa a daɛ màa, aà da ánusupwat̃ɔ òaa do sɛ kpà siawa, ɔ̀ à táa píòè, à ado kàsaoè. ɔ̀ wà ge kàɛ Mika kpéu.

5 Mikapi s̃ɔ a táakpɛ ví. A sa'o'ula ní táaɔ kè yãa, ɔ̀ à a nɛg̃ɔ̃ɛɛ d̃ile a sa'ona ũ.

6 Gɔɔ bee Isailiɔ kía vɔio, yá pɔ kè gbéɛ, ɔ̃ ì a pɔ ke.

7 A mɔ lè Levii bui èwaasoe ku Yuda buiɔ guu Beteleũ, Yuda buiɔ bɔsuu.

8 ɔ̃ à fɛle we, àle gu pɔ á zɔleu weele. Gɔɔ pɔ a be zéu, à kà Eflaiũ buiɔ bɔsu sɔ̃sideu e Mika be.

9 ɔ̃ Mika aà là à mè: N bɔ má ni? A wèwà à mè: Levii buin ma ù, ma bɔ Beteleũ, Yuda buiɔ bɔsuue. Gu pɔ má zɔleu ɔ̃ mále weele.

10 Mika òè: Zɔlemanɔ, ní gɔ ma mae ù, ma sa'ona ù. Máliɔ fiabone wɛ́ ní wɛ̀o ánuusu ɔ̃watɛ kwikwi ní pɔkasao ní pɔbleao. ɔ̃ Levii buipi wèi.

11 Levii bui èwaasopi zòle ní gɔ̃epio, a gɔ̀è lá a negɔ̃ewa.

12 Mika aà díle sa'ona ù, ɔ̃ a ku Mika be màa.

13 Mika mè: Má dɔ́ ké Dii a èfãaikemee sa, asa má sa'ona vɔ̃ Levii bui ù.

18

Dá bui Mika táaɔ naaa

1 Gɔɔ bee Isailiɔ kía vɔio, mé Dá buiɔ lé bɔsu weele wà zɔleu, asa e tia kpaale pɔ aa sè Isaili bui kɔniɔ guu i gɔ́ pɔ ùo.

2 ɔ̃ aa ní negɔ̃naɔ zì gbɛ̃ɔn sɔo, aa òné: A ge bɔsu keele. ɔ̃ aa bò Zɔla ní Esetaoo, aa gè bɔsu keelei, aale a asiigwa. ɔ̃ aa mò Eflaiũ bɔsu sɔ̃sideu e Mika be wéleu, aa ì we.

3 Gɔɔ pɔ aa ku kái ní aà beo, aa Levii bui èwaasopi bɔ dɔ̃, ɔ̃ aa líle we, aa aà là aa mè: Déme mɔnnɔ lai? Bó níle ke gue beuei? Akɛa ní kú lai?

4 ɔ̃ à yá pɔ Mika kèè òné à mè: Ale fiabomee. Aà sa'onan ma ù.

5 ɔ̃ aa òè: Gbeawɛe Luawa wà dɔ́ tó wá tá a ke na.

18 Ké gbépiɔ̀ gè Mika be aa pópɔ̀ sèle, ɔ̀ sa'onapi ní lá à mè: Bó ále ké wei?

19 Ǿ aa wèwà aa mè: Níle! N n lé kpaaũ! Mɔ̀ géwanɔ̀, ní gɔ̀ wá mae ũ, wá sa'ona ũ. Dea gbé mendo be sa'ona ũ ge Isaili bui lee do sa'ona ũ, a kpele mé maanei?

20 Sa'onapi pɔ̀ kèna. A sa'o'ulapi sè ní táapiɔ̀, à nà gbépiɔ̀wa.

21 Aa dàzeu, an néɔ̀ mé dɔ́aaa ní ní pɔ̀tuɔ̀ ní ní àizeeɔ̀ píi.

22 Ké aa kà zà ní Mika beo, ɔ̀ gbé pɔ̀ an be kái ní Mika beo kɔ̀ kàaa, aa pèle Dã buipiɔ̀zi.

23 Aale zɔ̀adɔ̀má, ɔ̀ Dã buiɔ̀ líaa aedɔ̀má, aa ò Mikae: Kpelewa ní kè n gbéɔ̀ kàaai?

24 A wèamá à mè: A táa pɔ̀ má p̃ɔ̀ sèle, ɔ̀ a ta ní ma sa'onao. Bóme gòmeɛ lɔ̀i? Bóyãí ále ma la yá pɔ̀ ma leii?

25 Ǿ Dã buiɔ̀ wèwà aa mè: Nsu lekpaakewanɔ̀, ké pɔ̀kũmadeɔ̀ su kusima ní n bedeɔ̀ aa á dedeɔ̀ yáí.

26 Ǿ Dã buipiɔ̀ dàzeu. Ké Mika è gbépiɔ̀ gbãa dealaɛ, ɔ̀ à èa tà be.

Dã buiɔ̀ z̃lɛa Laisi

27 Dã buipiɔ̀ sɔ̀ aa gè Laisi ní táa pɔ̀ Mika pípiɔ̀ ní aà sa'onao. Aa gè lèle gbé pɔ̀ kú dɔ̀dɔ̀a yãkelesaipiɔ̀wa. Aa ní dede ní fèndao, ɔ̀ aa tesò ní wélewa.

28 Gbèe i e ní suabào, asa aa kái ní Sid̃oo, mé an baa kú ní gbèeoo. Wélepi ku gusalalau kái ní Beleobeoɛ. Ǿ aa wélepi kèke kàle aa zòleu.

29 Aa ní dezi Dã, Isaili né tɔ̀kpàè, āma wélepi tón Laisi káau.

³⁰ Dã buipio táapiɔ pèle we, ɔ aa Mbizi né Geesoũ bui Yonataapi ní aà néɔ díle ní sa'onao ũ e gɔɔ pɔ wà bùsupi simá.

³¹ Gɔɔ pɔ Lua kpé kú Silo, gɔɔ bee ɔ táa pɔ Mika pìpio pélea Laisi.

19

Levii bui ní a nɔ pɔ i méseɔdiléèo

¹ Gɔɔ bee Isailio kía vío. Levii buie mé kú Eflaiũ buio bùsu síside léwa, ɔ à nɔsè Beteleũ, Yuda buio bùsuu, i méseɔdiléèo.

² ɔ nɔepi dɔé'ii kè, ɔ à bɔ a zá be à tà a mae be Beteleũ, Yuda buio bùsuu, a ku we e mɔ síiɔ.

³ ɔ aà zá fèle gè aà gbesii. A gè we ní a zíkɛnao ní zàa'ín mèn plao. Ké à kà nɔpi kíi, nɔpi gèaàno a mae kpéu. Ké nɔpi mae aà è, à gbãakpàaazi ní pɔnao.

⁴ Aà ànsuepi aà díle, ɔ à ì we gɔɔ aaɔ, aale pɔble, aale igbè.

⁵ A gɔɔ síiɔde zí ɔ aa fèle káaukaau, gɔpi lé taa sɔuke à dazeu, ɔ aà ànsuepi òè: Ze n pɔble, ní gbasa dazeu.

⁶ ɔ à zòle pɔblè ní a ànsuepio, aa igbè sãnu. ɔ nɔpi mae òè: N yá na! I la gbã, ní pɔnake.

⁷ Ké gu dɔ, à fèle lé dazeu lo, ɔ aà ànsuepi gíe lo, ɔ à gɔ.

⁸ Ké gu dɔ a gɔɔ sɔode, à fèle lé dazeu, ɔ aà ànsuepi mè: N yá na! Ze n pɔble, ní gɔ e íatè busa. ɔ aa pɔblè nípla sãnu.

⁹ Ké gɔepi fèle lé dazeu ní a nɔpio ní a zíkɛnao, aà ànsue òè: Gwa, oosi kè, mé íatè i gɔ bílao. I la gbã lo!

Gwa, gu lé gēkɔ̄u. I la, ní pɔ́nake, zia kɔ́ɔ káaukaau ní da n be zéu.

¹⁰ Gɔ̄epi ye ia we yáí bo, ɔ̄ à fɛle dàzeu, à mipè Yebusi pɔ́ wí me bo Yelusaleúwa ní a nɔ́pio ní a zàa'ín mèn plaɔ.

¹¹ Ké aa kà kái ní Yebusio, íatē gēa kpéu, ɔ̄ zíkɛnapi ò a diie: Wà lile gē Yebusi buio wéleε beeu wà i we laɔ!

¹² Ǿ aà dii òè: Wá gē bui zìloɔ wéleuo. Isaili buio ku weo. Wà gé e Gibea.

¹³ Ǿ à èa mè: Wà gé ii Gibea ge Lama, wá gupio do le.

¹⁴ Ǿ aale gé. Ké aa kà Gibea, Bēyāmeε buio bùsuu, íatē gē kpéu.

¹⁵ Aa lile gē ii we, ɔ̄ aa kàle gāaε, gbēe i ní dileo.

¹⁶ Mae zie sù ní buao oosi. Eflaiū buio bùsu s̀s̀ide gbéε, ɔ̄ à zòle Gibea. Wélepideɔ́á Bēyāmeε buioŋe.

¹⁷ Ké à wezù, à nibɔ́ɔ è kále gāaε, ɔ̄ à nɔ́pi zá là à mè: Nle gé má ni? N bo má ni?

¹⁸ A wèwà à mè: Wa bo Beteleū, Yuda buio bùsuue, ɔ̄ wále tá Eflaiū buio bùsu s̀s̀ide léwa. Ma ben we. Ma ge Beteleūε, ɔ̄ mále tá be sa, ɔ̄ gbēe i ma dileo.

¹⁹ Wá zàa'inaɔ sē ní tàaao ví, mé mapi ní ma nɔ́eo ní ma zíkɛnao wá pēε ní vēeo ví. Wápio n zòblenaɔ, pɔe késāawáo.

²⁰ Ǿ maezipi mè: Má á dile, mí pɔ́ pɔ́ á yei kpáwá. Asu i gāaεo fá!

²¹ Ǿ à tàrínɔ a be, à sē kpà ní zàa'inaɔwa. Aa gbá p̀ipi, ɔ̄ aa pɔ́blè aa imi.

²² Aale pɔ́nake, ɔ̄ wéle gbēváiɔ m̀ò lía kpépii, aale a gba gbēgbē, aale wiido maezi pɔ́ kpépi víwa, aale

me: Bɔwɛɛ ní gɔɛ pɔ pɪla n beo wà wúleaàno!*

23 Ǿ uabelepi bòmá à mè: Ma gbéɔ, ásu yāvāikeo. Lá gɔɛpi pɪlaae, ásu wíyāpi keo.

24 Gɔɛpi na ku la ní ma nenɔe lésoo. Má bɔérino, í keńno lá á yeiwa. Ama ásu yākpaanlapi ke gɔɛpiɛo.†

25 Gbépio i we aà yáio, ɔ Levii buipi bòné ní a noo. Ǿ aale aà dàakpakpa ní gbāao e ko gè lé séia zùò, ɔ aa gbàsa wà aà gbàe.

26 Ké ko lé plaade zù, noepi fɛle gè lèle kpé pɔ a zá kúu kpeɛle, ɔ a wúlea we e gu dò.

27 Ké aà zápi fɛle zewè kɔɔ à dazeu, ɔ à su è a nopi wúlea kpeɛle, aà ɔ mé didia kpeɛle bèewa.

28 Ǿ a òè: Fɛle wà tá! Ké i aà wea mao, ɔ à aà se dà zàa'ina kpe, à dàzeu.

29 Ké à kà be, ɔ à fɛna sè, à a no gepi zèezɔe kòò kuɛpla, à kpàsākpāsā Isaili bùsuɔ guu píi.‡

30 Gbé pɔ èo píi mè: Za gɔɔ pɔ wá Isailio wa bole Egipi e gbā, wi yáe bee taa eo. A làasooke yápiwa, à gwa lá wá sé.

20

Isailio zikaa ní Bɛyāmɛɛ buio

1 Ǿ Isaili pɔ aa ku za Dā e Bɛɛɛba ní Galada bùsuɔò mò káaa Dii ae Mizipa ní lɛdoũo mpii.

2 Isaili bui píi dɔaanaɔ zèze balu guu we ní zígɔɔ gbɛɔn òaasɔɔɔ leɛ òaa pla (400.000), baade a fɛnda kúa.

* 19:22 Daa 19.5 † 19:24 Daa 19.7-8 ‡ 19:29 1Sam 11.7

³ A mɔ̀ lè Běyãmee buiɔ̀ mà Isaili bui kɪniɔ̀ gè Mizipa. Ǿ Isailiɔ̀ Levii buipi là à m̀è: Yápi dau siuwẽe lá a de.

⁴ Ǿ nɔ̀ pɔ̀ wa d̀epi źá m̀è: Mapi ní ma nɔ̀ wa ge ii Gibea, Běyãmee buiɔ̀ b̀usuue.

⁵ Ǿ Gibeadeɔ̀ f̀elɛmanɔ̀, aa m̀ò l̄ia kpé pɔ̀ má kúu gwá beezi, aa ye ma de. Ǿ aa ẁulewule ní ma nao, à g̀à.

⁶ Ǿ ma a nɔ̀ gepi s̀è má z̀èz̀e, má kpàsákpásá Isaili b̀usuɔ̀ guu píi, asa aa ẃiyá v̄ai k̀è wá Isaili b̀usuue.

⁷ A Isailiɔ̀, lá á sé à sé.

⁸ Ǿ gbépii f̀ele ní ledoūo aa m̀è: Wá gb̄ee a ta beo. Wá gb̄ee a ta a be ẃelɛuo.

⁹ Lá wá ke Gibeadeɔ̀nen ke: Wà gbela wá l̀elɛama yá musu.

¹⁰ Wà gb̄éɔ̀ pleple Isaili buiɔ̀ guu píi, gb̄ɛɔ̀n basɔ̀ guu gb̄ɛɔ̀n kwikwi, gb̄ɛɔ̀n òaa sɔ̀o guu gb̄ɛɔ̀n basɔ̀basɔ̀, gb̄ɛɔ̀n òaasɔ̀sɔ̀o lɛe kwi guu, gb̄ɛɔ̀n òaasɔ̀sɔ̀o. Gbépiɔ̀ i ge k̀ùs̄ua w̄ele z̀iḡɔ̀ne, ké aa e gé Gibea, Běyãmee buiɔ̀ b̀usuue, aai ẃiyá pɔ̀ aa k̀è wá b̀usuue fiaboné.

¹¹ M̀aa Isailiɔ̀ k̀àaa pii ní ledoūo, ké wa gé l̀elɛi ẃelɛpiwa.

¹² Isailiɔ̀ gb̄éɔ̀ z̀izi Běyãmee buiɔ̀ ẃelɛɔ̀ guu píi aa m̀è: D̀aa v̄ai pɔ̀ wa k̀è á b̀usuue s̄o be?

¹³ A Gibea gb̄ev̄aiɔ̀ kpáwá wà ní dede, ẃi tàaepi bɔ̀ wá guu. Ǿ Běyãmee buipiɔ̀ i we ní gb̄é Isailiɔ̀ yámào.

¹⁴ Aa b̀òle ní ẃelɛɔ̀ guu aa k̀àaa Gibea, ké aa z̀ika ní Isaili bui kɪniɔ̀.

15 Gɔɔ bee Bēyāmee bui fēndadeɔ kãaa gbēɔn òaasɔsɔo lee baasɔo ní mēndooe (26.000) ní Gibēadeɔ zīgɔɔ gbēɔn òaa àaɔ ní basɔoo (700).

16 Gbēpiɔ guu zīgɔɔ ɔzeedeɔ ku gbēɔn òaa àaɔ ní basɔoo. Baa mikā mēndo an gbēe lí gbá ní gbemao à zàwàò.

17 Isaili bui kɔniɔ sɔ aa zīgɔɔ fēndadeɔ kãaa gbēɔn òaasɔsɔo lee òaa pla (400.000).

18 Isailipiɔ fēle gè Beteli, ɔ aa gbèa Luawa aa mè: Wá bui kpele mé a gé zíkai ní Bēyāmee buiɔ káaui? Dii mè: Yuda buiɔ mé aa gé sēia.

19 Ké a gu d̀, Isailiɔ fēle gè b̀òokpà Gibea sae.

20 Ǿ aa b̀le gè zíkai ní Bēyāmee buiɔ, aa zì'òpòr̀zi Gibea we.

21 Bēyāmee buiɔ b̀le Gibea, ɔ aa Isailipiɔ d̀de gbēɔn òaasɔsɔo lee bao ní plao (22.000).

22 Isailiɔ k̀ gbà s̀, ɔ aa èa zì'òpòò gu p̀ aa p̀ou ỳa l̀.

23 Isailieɔ gè lé ɔ̀l̀ Dii ae e oosi, ɔ aa gbèawà aa mè: Wà ea gé zíkai ní wá gbé Bēyāmee buiɔ ỳa? Ǿ Dii mè: A gé!

24 Ǿ Isailiɔ s̀ Bēyāmee buiɔzi zīgɔɔ plaadepizì.

25 Ké Bēyāmee buiɔ b̀le Gibea aa mò dà̀nle, aa Isailiɔ d̀de l̀ gbēɔn òaasɔsɔo lee bao plasai (18.000), amp̃ii fēndadeɔne s̀.

26 Ǿ Isailiɔ fēle gè Beteli nípii, aa z̀le lé ɔ̀l̀ Dii ae. Aa leyè we e oosi, ɔ aa sa p̀ ẁ a p̀ káteu à tékũ ní sáaukpasao ò'o Diiwa.

27-28 Gɔɔ bee Luabaakuarínɔ kpagolo kú we. Eleazaa né Fineasi, Aalona tũna mé sa'ona ũ. Ǿ aa ỳgbèa Diiwa aa mè: Wà ea gé zíkai ní wá gbé

Běyāmεε buiɔ yà ge wà kámaboε? Ǿ Dii mè: A gé! Má n náé á ɔzǐ zia.

29 Ǿ Isailiɔ gè gbéɔ ùlé'ule aa lǐa Gibεai.

30 Zígɔɔ àaɔde zǐ aa gè zǐ'ɔpòò Běyāmεε buiɔzi lá aa kè yāawa.

31 Ǿ Běyāmεε buiɔ bòle gè daińle e aa gè kè n wélewa. Aa nà Isailiɔ dεdεawa lán yāa wà lɔ, ɔ aa gběɔn baakwi taa dède Beteli zéu n Gibεa zéuo sɛu we.

32 Běyāmεε buiɔ lé mε: Wále n fu lán yāawa. Isailiɔ sɔ aale mε: Wà bàalené, ké aa e ké n wélewa e zékpaawu.

33 Isailiɔ gò n tía mǐpii, aa gè zǐ'ɔpòò Baali Tamaa, ɔ Isaili pɔ uleaw bòle n ulekǐi Gibεa be'ae oi.

34 Ǿ Isaili zígɔ maa gběɔn àasɔɔɔ leε kwio (10.000) gè léleɔ Gibεawa a bɔleu. Ǿ zǐ pāsikù, mé Běyāmεε buiɔ dɔ yá a n leo.

35 Dii tò Isailiɔ Běyāmεε buiɔ fù. Zibeezǐ Isailiɔ n dεde gběɔn àasɔɔɔ leε baasɔ n basɔo (25.100), fěndadeɔne mǐpii.

36 Ǿ Běyāmεε buiɔ è wà n fú.

Isailiɔ gubò Běyāmεε buiɔne yāa, ké aa daa gbé pɔ aa n úlé'ule Gibεa saεɔ gǎu yáí.

37 Ǿ gbé pɔ ule'uleapiɔ bòle n wāao, aa gè wéleu aa fāaa, ɔ aa wéledeɔ dède n fěndao mǐmǐo.

38 A mɔ lè Isailiɔ lekpàaǐ n gbé pɔ uleapiɔ yāae aa mè: Tó a súle dà wéleá,

39 wápiɔ wá liaa n wá yanaɔ zilaue.

Běyāmεε buiɔ nà Isailiɔ dεdεawa, aa n dεde gběɔn baakwi taawa, ɔ aa mè: Wále n fu lán káauwaε.

40 ɔ telu fɛ̀lɛ wɛ́lɛu. Ké Bɛ́yãmɛɛ buiɔ sù ní kpe gwà, aa è telu gbá dau.

41 Isailiɔ liaamá, ɔ gili gè Bɛ́yãmɛɛ buiɔu, ké aa è yá ní lé yáí.

42 ɔ aa èa lé bàalɛ Isailiɔnɛ, aa sɛ̀lɛ gbáa oi, ɔ wà pè má ní zío. ɔ Isailiɔ bɔ̀lɛ ní wɛ́lɛɔ guu, aa ní dɛ̀dɛ we.

43 Aa koezɔ̀nízi, ɔ aa pè má, aai zenéɔ e aa gè ní lé Gibɛa gukpe oi.

44 Bɛ́yãmɛɛ buiɔ gága we gbɛ̀ɔn òaasɔsɔ lɛɛ bao plasai (18.000), zígɔ̀ɔnɛ nípii.

45 An gbɛ̀ɔ èa bàalɛ sɛ̀lɛ gbáau e aa gè tàò Limɔ gbɛ oi, ɔ Isailiɔ ní kɔ̀naɔ dè̀dɛ zéɔ guu gbɛ̀ɔn òaasɔsɔ lɛɛ sɔɔ (5.000). Aa ní gbɛsèlɛ e Gidoũ, aa ní dɛ̀dɛ we lɔ gbɛ̀ɔn òaasɔsɔ lɛɛ pla (2.000).

46 Zibeezi Bɛ́yãmɛɛ bui fɛ̀ndade pɔ́ gágaɔ píi kà gbɛ̀ɔn òaasɔsɔ lɛɛ baasɔɔ (25.000), zígɔ̀ɔnɛ nípii.

47 An gbé pɔ́ aa èa bàalɛ sɛ̀lɛ gbáau aa tà Limɔ gbɛ kíiɔ bɔ̀ gbɛ̀ɔn òa aàɔ. Aa kè we mɔ síiɔɛ.

48 ɔ Isailiɔ gè Bɛ́yãmɛɛ bui pɔ́ gò wɛ́lɛ ní wɛ́lɛɔ dè̀dɛ ní fɛ̀ndao. Aa pɔ́ pɔ́ aa è weɔ dè̀dɛ píiɛ, gbɛ̀naziɔ ní pɔtuɔɔ, ɔ aa tesò ní wɛ́lɛpiɔwa píi.

21

Nɔwɛɛlɛa Bɛ́yãmɛɛ bui kɔ̀naɔnɛ

1 A mɔ lè Isailiɔ ladà Mizipa aa mè: Wá gbɛe a a né kpásá Bɛ́yãmɛɛ buiewao.

2 Aa gè Beteli aa zòlɛ Lua aɛ we e oosi, ɔ aa wii gbáa lè, aalɛ ɔ̀lɔ maamaa

3 aa mè: Dii Isailiɔ Lua, bóyáí yápi wá lé, ɔ wá bui lɛɛ do ku gbá lɔ ni?

4 Ké a gu dè, aa fêlɛ sa'okli bò, ɔ̃ aa sa pò wí a pò kátɛu à tékū ní sáaukpasáɔ ò'owà.

5 ɔ̃ aa mɛ̀: Wá Isaili bui kpele mé i mɔ̃ kãaawano Dii aɛo ni? Asa aa sɪ́ ní Luao yãa aa mɛ̀: Gbɛ́ pò gĩ mói Dii kí Mizipa, wa ade dɛɛ.

6 An gbɛ́ Bɛ̃yãmɛɛ buiɔ̃ kɛ̀nɛ́ wɛ̀na, ɔ̃ aa mɛ̀: Wá Isailiɔ̃ bui lɛɛ do mĩdɛ fá.

7 Lá wá sɪ́ ní Diio wa mɛ̀, wá wá nɛ̀ɔ kpásãmáɔ, kpelewa wá kɛ an gbɛ́ pò g̃ɔ̃ɔ nɔ ei?

8 ɔ̃ aa mɛ̀: Wá Isaili bui kpele mé i mɔ̃ Dii aɛ Mizipao ni? Gwa, gbɛ̃ɛ i bɔ̃ Yabɛsi Galada à mò baluuo.

9 Aa gbɛ́ɔ̃ dòdò, ɔ̃ aa è Yabɛsi Galada gbɛ̃ɛ kú ní guuo.

10 ɔ̃ gbɛ́ pò kãaaa wɛɔ̃ zig̃ɔ̃ gbàɛ we gbɛ̃ɔ̃n òaasɔ̃ɔ̃ lɛɛ kuepla (12.000), aa ònɛ̀: A gɛ Yabɛsi Galadadeɔ̃ dɛdɛ ní fɛ̀ndao ní ní nɔɛɔ ní ní nɛ̀ɔ.

11 Tó a ka, à g̃ɔ̃ɔ̃ dɛdɛ pii ní nɔɛ pò g̃ɔ̃ɛ d̃ɔ̃.

12 Aa wɛ̀ndia lésɔ̃ è Yabɛsi Galadadeɔ̃ guu gbɛ̃ɔ̃n òaa pla, ɔ̃ aa tàrínɔ̃ ní bòou Silo, Kanaa bùsuu.

13 ɔ̃ gbɛ́ pò kãaaa wɛɔ̃ gbɛ́ɔ̃ zì, aa gè awakpà Bɛ̃yãmɛɛ bui pò kú Limɔ̃ gbɛ̃zìɔ̃nɛ.

14 Zibeezì Bɛ̃yãmɛɛ buipiɔ̃ sù, ɔ̃ Isailiɔ̃ Yabɛsi Galada nɔɛ pò aai ní dɛdɛɔ̃ kpàmá, kási nɔɛpiɔ̃ i pɛɛmáɔ.

15 Bɛ̃yãmɛɛ buiɔ̃ kɛ̀nɛ́ wɛ̀na, asa Dii tò gupua bò Isaili buiɔ̃ guuɛ.

16 ɔ̃ balu gbɛ̃z̃ɔ̃ɔ̃ mɛ̀: Lá Bɛ̃yãmɛɛ bui nɔɛɛ ku lɔ̃, kpelewa wá kɛ an g̃ɔ̃ɛ pò g̃ɔ̃ɔ nɔ ei?

17 Sema Bɛ̃yãmɛɛ buiɔ̃ bùsu g̃ɔ̃ an gbɛ́ pò b̃ɔ̃ pò ũ, ké Isaili bui lɛɛ doe su b̃ãdɛo yáí.

18 Wá e wà wá néɔ kpàsámáɔ, asa wá sǐ ní Luao wa m̀e Lua láaizǐ gbé́ pọ́ a né kpàsá Běyámee buiewawae.

19 A gwa! Dii dikpe pọ́ wí ke Silo wē ní wēo kà kái. Silo ku Beteli gubāntoo oie, zé pọ́ ì bọ́ Beteli ì gé Sikεũ gukpe oi, Lebona γεmidokíi oi.

20 Ǿ aa ledà Běyámee buiowa aa m̀e: A ge ule'ule v̄ēbuɔ guu,

21 íɔ gugwagwa. Tó Silo nenɔɔ b̀le ɔwāi, à b̀le v̄ēbupiu kpakpa, á baade i a pọ́ kú nɔ ũ à tað a b̀suu.

22 Tó an maeɔ ge an dāɔ m̀wá ní zɔao, wí oné aa gbēkεkεé, asa wi nɔ eé zǐ pọ́ wá kà guuo. Lá aame aa népiɔ kpàsawáo, aa tàae ví bo.

23 Ǿ Běyámee buipiɔ kè màa. Ké nenɔɔ b̀le lé ɔwā, ɔ an baade a pọ́ kú, aa tàrínɔ ní b̀suu. Aa ní wéleɔ kèkε kàle, ɔ aa z̀leu.

24 Bee gbεa ké Isailiɔ fàaa Silo, an baade tà a b̀suu a gbéɔ kíe.

25 Gɔɔ bee s̄ Isailiɔ kía vío, yá pọ́ kè gbéε ɔ ì a pọ́ ke.

Bibeli Luayátaalá
The Holy Bible in the Boko language spoken in Benin
and Nigeria

copyright © 2010 SIM International

Language: Boko

Translation by: SIM International

Boko Bibeli Luayátaala

This translation, published by the SIM au Benin, was published in 2010.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM at ECWA/SIM H.Q., P.M.B. 2009, Jos, Plateau State, NIGERIA.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-09-25

ffb0f4b3-18b7-564f-bd5d-307e9e532fb9